

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA



RICHIESTO DELLE SUE IMPRESSIONI DAL RADIOCRONISTA, L'ORSO DELLO ZOO HA LANCIATO UNA VIBRATA PROTESTA CONTRO IL GRAN CALDO



## quattro punti cardinali per la vostra cultura

Dopo il successo ottenuto dalle precedenti edizioni è ora pronta la terza edizione in quattro volumi della

## NUOVA ENCICLOPEDIA PRATICA

EDIZIONI CAVALLO - AGGIORNATA AGLI ULTIMI AVVENIMENTI

È LA PIÙ COMPLETA OPERA DEL GENERE, NECESSARIA IN OGNI CASA E AD OGNI PERSONA, È LA PIÙ ECONOMICA, DATA LA SUA MOLTE

4 VOLUMI - OLTRE 2000 PAGINE - 600 ILLUSTRAZIONI - 8 CARTE GEOGRAFICHE A COLORI

RILEGATURA IN MEZZA TELA CON IMPRESSIONI IN ORO - L. 2199 IN CONTANTI - L. 2599 A RATE MENSILI

(COMPRESSE LE SPESE D'IMBALLO E SPEDIZIONE)

CANCELLATE LA FORMA DI  
PAGAMENTO CHE SONO DESTRA-  
RATE ED INViate, INCOLLATO SU  
CARTOLINA, IL TALLONCINO QUOT-  
OTTOBRE 1947, CON UN CAVOLO PER  
LA PROPAGANDA - VIA  
VIVAILO 17, MILANO - COMPLE-  
TATE CON I VOSTRI DATI, BEN  
LEGGBILI: COGNOME E NOME,  
PATERNITÀ, DATA DI NASCITA,  
LOCALITÀ DI RESIDENZA, PRESSO  
LA QUALE LAVORATE.

ORDINO UNA COPIA DELLA  
NUOVA ENCICLOPEDIA PRATICA  
(4 VOLUMI), PAGANDOLA IN  
L. 1.2200 O ASSEGNO  
ALL'ARRIVO.

INVIATE IN ASSEGNO  
ALLO RIEVOLO DELL'OPERA E  
6 RATE MENSILI SUCCESSIVE DI  
L. 100 CADUCA DA VERSARE  
SUL CTS-POSTALE 3-2785



*Stronca il bisogno di fumare*

ASCOLTATE OGNI DOMENICA ALLE 13,45  
DALLA STAZIONE DI FIRENZE I

## AVVENTURE DI VIAGGIO

TRASMISSIONE OFFERTA DA

**ATABAGICO**

I MIGLIORI STORNELLI O BATTUTE UMORISTICHE  
INViate DALL PUBBLICO A «RADIO FIRENZE»  
VERRANNO TRASMESSE E PREMiate  
CON L. 1000 CIASCUNA

**Un signorile richiamo**

Un inconfondibile  
AROMA DI GIOVINEZZA

**Col vento** PROFUMO COLONIA CIPRIA

Suado MILANO

**PIU' ALTI**

Anche per adulti è ancora sempre possibile crescere (busto e gambe) ottenendo ottima presenza con cura razionale Augmentum 48 consigliata da medici. Risultati rapidi confermati fino a 12 mesi. Per informazioni, Rimborsi, ecc. inviare vaglia di soli L. 560 o contrattare a chiavi sulle nostre cataloghe illustrato a: UNIVERSAL BRESCIA, C. POSTA n. 25.

## Radiomondo

**I**l radar è stato impiegato ancora una volta in un ardito e originale esperimento. Due scienziati austriani, Kraus e Sautrins, saliti in aeroplano al di sopra dello strato nuvoloso, in una regione in cui per molti mesi dell'anno non cade una goccia di pioggia, hanno lasciato cadere a più riprese del ghiaccio artificiale. Circa dieci minuti dopo il lancio, il radar di bordo ha captato l'eco della pioggia che cominciava a cadere sulla terra, e che ha continuato per alcune ore, bagnando una superficie di qualche decina di km. quadrati. Un altro dispositivo radar installato su una collina ha reso possibile il rilevamento di molti dati interessanti. L'esperimento non ha dato, tuttavia, in ogni caso lo stesso felice risultato.

**I** circuiti a relè della B.B.C. e in più misurano la tensione fino a 132 mila volt è possibile consigliarli in un tubo di rame del diametro di circa 4 cm. Questo ha affermato il prof. H. M. Farlow in una riunione di ingegneri radiotelegrafici, in Inghilterra. Tutta la rete elettrica che risalta alla superficie, con le sue migliaia di piloni e i suoi chilometri di filo, costituenti in molti casi un pericolo per gli aerei e un deturpamento del paesaggio, potrà così un giorno sparire completamente.

**I**l «Terzo programma» della B. B. C. che, come è noto, è specialmente dedicato alla musica sinfonica e operistica, al teatro, alle discussioni su argomenti d'arte, letteratura, ecc., oltre alle musiche classiche italiane, ha dato molto posto alla nostra musica contemporanea. Sono state infatti eseguite, tra le altre, la Sonatina seconda e Ouverture da commedia di Busoni, Canti della stagione alta di Pizzetti, Carmina Alcaldei di Dallapiccola, Arlecchino di Tocchi, il Salmo 8 di Cortese e Invenzione per piano di Petrucci.

**A** Jacob Pillow, nel cuore delle montagne del Berkshire, si sta svolgendo il sesto festival estivo organizzato dall'università della danza, famosa scuola di ballo che ha sede appunto a Jacob Pillow, ed è stata quest'anno diretta dai notissimi danzatori Arthur Mahoney e Thalia Mara, direttori anche del School of Dance Arts della Carnegie Hall di New York.

Il festival si protrarà fino al 1° settembre, con tre spettacoli settimanali dati in un teatro appositamente costruito, della capacità di 500 posti, che ha il fondale del palcoscenico apribile, si da poter dare ad alcune danze una suggestiva inquadratura naturale.

Al festival partecipano tra gli altri Charles Weidman e la sua compagnia; la danzatrice La Meri, famosa interprete di danze spagnole e indigene; la coppia Reginald e Gladys Laubin, specializzata in danze degli indiani d'America. Devi Dia con il suo complesso di danze cinesi, di Giove e di Bali; e danzatori ben noti come Anna Enters, Paul Draper, Fredric Rey, Alicia Markova, Anton Dolin, Iva Kitchell, Valerie Bettis. L'attrazione principale del festival è tuttavia rappresentata dalla nuova formazione del Ballet Repertory diretta da Arthur Mahoney e composta di diciotto ballerini scelti tra i migliori allievi della scuola di Jacob Pillow. Il repertorio della nuova formazione abbraccia quasi forma di spettacolo di danza, dal balletto classico alla danza spagnola e al Jazz e comprende anche un ballo tratto dal «Tannhäuser» e il balletto «Parnassus», ambientato nella corte del Re Sole.

**L**a «Westinghouse Electrical Corporation» sta attualmente costruendo, per la ferrovia sotterranea di New York, 200 vetture nelle quali ai normali freni ad aria compressa sono aggiunti freni elettrici, il che riduce di un terzo il tempo della manovra necessaria per frenare. Come si sa, i motori elettrici delle vetture vengono fatti funzionare al contrario come generatori azionati dalla inerzia del treno. Un'altra innovazione è data dal fatto che le vetture sono azionate da quattro motori da 100 HP ciascuno, sistemati su ognuno dei quattro assi anziché su due motori da 200 HP come generalmente in uso. Questo nuovo sistema permette, data la migliore distribuzione della forza motrice, una maggiore ripresa. Uno speciale sistema di sospensione per i motori impedisce inoltre che i sobsalzi e le scosse vengano trasmessi alle vetture e quindi ai passeggeri.

UNA SOLA AZIENDA HA ORDINATO  
**CINQUANTAMILA**  
raccolATORI brevettati a fogli mobili

**PULCHER**

Il raccolatore più semplice e razionale, utile a tutte le aziende piccole e grandi, pubbliche e private

Chiedetelo in visione al Vs./Cartolario oppure allo



ORGANIZZAZIONE PER UFFICI MODERNI  
Dott. MARIO ANGELISIO - VIA CIBARIO, 82 - TORINO/R

## NEVRASTENIA E DEBOLEZZA SESSUALE - VIRILITÀ **UOMINI DEBOLI**

Cura scientifica, via orale, senza bisogno di abbandonare le proprie occupazioni, né sotoporre a speciali regimi di vita, di effetto rapido, efficace, duraturo, tranquillo, tonifica le funzioni sessuali, rimonta l'orgasmo.

Uomini sessualmente deboli, impotenziali, sfiduciosi: **UOMINI**, che per eccessivo lavoro mentale, che per errori giovanili, nevrastenia, ed altre cause, avete perduto e non possedete le forze che sono l'eroismo di ogni Uomo, fate la cura col nostro «PROAUTOCEN», e ne trarrete sicuro giovamento. Assicurate la massima riservatezza e sollecitudine nell'esecuzione della ordinazione. Cura completa Lire 2000 franco d'oggi altra spesa, pagamento anticipato, al segno.

**DEPOSITO GENERALE L' - UNIVERSALE -**  
Via del Monte n. 10, p. l. - BOLOGNA S.P.E.

## MOBILIFICO FOGLIANO

**PREZZI DI FABBRICA**  
RATEAZIONE A RICHIESTA

MILANO - MEDA - VARESE - GENOVA - NAPOLI  
- FOGGIA - REGGIO CALABRIA - CATANZARO

## GENITORI! DATE LA FORZA

AL VOSTRO FANCIULLO  
**BALLIDUCIO E MAGRO**

**S**e il vostro fanciullo, indebolito dallo sviluppo, dimora o diventa anomalo, tenetegli di fargli seguire il regime del Sovraprodotto Alimentare e Respiratorio, dandogli ferro fortificante, concentrato nelle pillole Pink che sono il somministrazione così attiva che una cura basta generalmente a dieci giorni a recuperare un'ingente quantità di globuli rossi per mm<sup>3</sup> di sangue. Il sangue, così arricchito, come dopo una cura di sovrallenamento, è più aperto, tra più profitti dalle sostanze nutritive, che allargano e dall'ossigeno vivificante dell'aria, sicché la vitalità aumenta nelle cellule di tutto l'organismo. Il più delle volte l'appetito ritorna dalla prima settimana e il peso aumenta fino a 1000 gradi. Tanto è vero che la provvista d'energia cresce meglio e ritrovano i suoi bei colori. Pilole Pink, in tutte le farmacie. **GRATUITAMENTE**, mandennero a chi lo chiederà un esemplare dell'interessante libro medico «Il Consigliere del Focciola». Scrivere alla Società L. Manetti - L. Roberti & Co - Reparto Pilole Pink - Firenze - Servizio.



DIREZIONE

TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172  
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54 - TELEF. 883.051

AMMINISTRAZIONE:

TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172

PUBBLICITÀ S.I.P.R.A.

VIA ARSENALE, 33 - TORINO - TELEF. 52.521

## Quanto e dove si scrive di radio?

Una esigenza sempre più sentita

**I**L «Manchester Guardian», il «Times» ed altri preminenti giornali inglesi cominciarono a dedicare normali rubriche alla radio — e cioè per tre quarti alla radiodrammaturgia — sin dal 1932, quando ancora si faceva essenzialmente della *regia radiofonica* su di un canovaccio prefatto ed il *control panel* godeva più stima della parola del poeta radiofonico, sia pure ancor raro e dubbio sulla sconfinata potenza evocativa della più grande ribalta, la *ribalta cosmica* come noi amiamo ormai chiamarla. In Italia un'attenzione specifica della stampa è meglio ancora una critica specifica al nuovo mezzo per tentar l'arte — dopo gli esempi isolati di un Enrico Rocca innanzitutto, e poi di un Elio Talarico e qualcun altro — comincia ad affacciarsi soltanto ora su settimanali e riviste, svolgendo però ancora una mansione tutt'altro che regolare ed ordinata. «Film» alterna troppo spesso al singolo esame delle opere radiodrammatiche certe variazioni di carattere estemporaneo che non possono costituire un richiamo ben definito, tale da poter contare sul lettore metodico ed affezionato; firma la rubrica Giannetto Bongianni. «Film Rivista» promette sempre nella programmatica testata anche la «voce» radio, ma poi raramente si ricorda di dedicare almeno una colonna fissa. «Platea» ha una rubrica fluttuante e di natura non ben precisata — firma qualche volta e qualche volta non firma Gastone De Venezia — ma si lascia in parte perdonare... pubblicando addirittura qualche radiodramma. «Il Mondo europeo», con Lamonte e Lodovici, è già su un piano critico notevolmente coscienzioso, ma pecca ugualmente per la poca regolarità. Su altri settimanali a prestigiosi tirature non appaiono in genere che notizielle e stralci embrionali di critica radiofonica, e quindi non ci resta che sperare di più, sulla traccia, ad esempio, di quanto già fa «Commento». Infine articoli saltuari sulla radio e soprattutto sulla radiodrammaturgia spuntano a volte su certi periodici d'arte e letteratura a diffusione limitata ma in massima parte inalberano un linguaggio tanto pretensioso quanto vacuo; e provengono normalmente da pubblistici incipienti che niente sanno del passato e del presente della radiodrammaturgia italiana — o che apertamente mirano a misconoscerla — ma hanno invece imparato appuntino qualche bel nome esotico d'autore radiofonico, sul quale impiantano con la ben nota esterofilia dei succubi la loro poco edotta ma ostentatissima insolenza per tutto quanto li tocca più davvicino. (Infatti, ci si permetta l'inciso, l'uggia quasi fisica di tre quarti degli italiani per ciò ch'è italiano da altro non deriva se non da questa impreparazione dell'animo e dello spirito a conservare una simpatia attiva e costante per cose e persone che la vicinanza ed i rapporti quotidiani rendono più difficilmente sublimabili con procedimenti artificiosi).

Per tornare a fil di discorso e per abbordare decisamente lo spunto polemico che più ci sta a cuore, non ci resta che da segnalare — a fronte dell'interesse sia pure tutt'altro che coordinato ed esauriente che la radio risucchia ormai anche sui settimanali e riviste italiani — il persistente silenzio del quale continuano invece a gratificarsi i quotidiani. Eccezione che conferma la regola è infatti costituita da «Gazzetta Veneta» e da «Momento Sera», ai quali va comunque la citazione al merito.

La stampa quotidiana, che già nei confronti del cinema si dimostrò a suo tempo sommamente retriva e puntigliosa nel concedere una regolare critica di settore, non si dimostra tuttora meno retisa nei confronti della critica radiofonica. Eppure il pubblico di una «prima» radiofonica è molto più numeroso di quello di una «prima» teatrale; eppure servire quel pubblico dicesi il pubblico radiofonico, significa rendere un meritevole corso critico-informativo ad una massa di lettori sparsi in tutta Italia e non delimitata e limitata ad una sola città... Ma tant'è: i grandi quotidiani, che pur tendono affatto naturalmente ad aumentare la loro diffusione e ad acciapparsi con tutti i mezzi il maggior interesse del maggior numero di lettori nel maggior numero di città e paesi, sembra non abbiano tuttavia ancora compreso, da noi, che una colonna normalmente dedicata alla radio colmrebbe un'esigenza generale certo più sentita ed anche socialmente meglio appetibile delle tante colonnine dedicate assiduamente a più futili cose.

Non c'è che da preunirsi ancora di santa pazienza e attendere, attendere.

GIAN FRANCESCO LUZI



La radio scende fino nelle oscure viscere della terra per cogliere la voce dei minatori e diffonderla nello spazio.

## Le cadenze dei concerti classici

**C**he direbbero i visitatori del Partenone se all'improvviso, mentre i loro occhi seguono e raccordano le linee architettoniche del tempio, da un lato del frontone, proprio sull'architrave, dove s'innestano le colonne, nascesse e si svogliesse mostruosamente nell'aria un enorme fungo variegato e goffo, una velenosa infiorescenza di un'ambigua materia aflativa diversa dal marmo? Con questo, non si vuole suggerire il soggetto d'un quadro a un pittore surrealista, ma soltanto descrivere un fatto analogo a quello che accade quotidianamente nelle sale dei concerti pubblici, dove nessuno sa né meraviglia: si ascolta Mozart, ad esempio, il Concerto di Mozart per violino o pianoforte, il solista espone con purezza di stile la sua parte, l'orchestra lo accompagna con la necessaria discrezione; ed ecco, verso la fine del brano, tutti gli strumenti si uniscono per un accordo sospeso, che ci lascia qui con un piede in aria, e il violinista o il pianista, come lanciato da un trampolino, si avventura e si perde in un lunghissimo «a solo» fatto dei rimuginamenti dei temi che precedono, frammissiati a episodi virtuosistici, a scatelle, a trilli, a volatine, insomma a tutti gli espedienti da bazar della bravura strumentale. Che cos'accade? Siamo alla cadenza, al fungo cresciuto come un bubbone sulla faccia del tempio... Gli ascoltatori trattennero il respiro, anche gli orchestrali contemplano ammirati il virtuoso; intanto le linee incomplete della costruzione musicale dileguano dietro di noi, nell'orecchio, nella memoria, sotto il disordinato flusso improvvisatorio, sino a che, dopo la parentesi, Mozart ricompare, riprende possesso della musica e finalmente la conclude. La spiegazione di quest'assurdo stilistico, ormai cristallizzato in consuetudine, va cercata cringianamente nella diversa stima in cui i musicisti classici tenevano gli esecutori. Essi infatti, allora, non si erano ancora staccati, in genere, dalla categoria dei musicisti; di solito, erano anche compositori, si che un Mozart non temeva di affidarsi a loro per le estrose improvizazioni della cadenza, concessione al virtuosismo so-

vente «improvvisata» davvero dal violinista o dal pianista, secondo gli umori del momento e l'aria particolare d'una serata. A poco a poco tutto questo perdeva di naturalezza; alcuni solisti cominciarono a scrivere le cadenze e a servirsi sempre di quelle; alcuni didatti misero insieme dei fascicoli di cadenze, in gran parte mediocremente fatte, a uso di concertisti; inoltre, i compositori si abituaron a togliere il «libitum» agli esecutori a comporre essi stessi le cadenze. In Mozart e in Beethoven ormai si trova, le cadenze scritte dagli autori, e questa diventò poi la regola, presso i romantici e i contemporanei. Ai nostri giorni, non esistono concertisti che improvvisino la cadenza; rarissimi sono quelli che se la scrivono, adatta a loro gusto e alla loro tecnica, per la maggior parte, nei Concerti classici, essi ricorrono alle vete cadenze romantiche, troppo lunghe, troppo elaborate, già interminabili sviluppi meccanici: qui un senso di fastidio, negli ascoltatori, sebbene alla grave contaminazione stilistica, sovraffonda uno sforzo inadeguato ai mezzi dell'esecutore. Il vero e radicale rimedio sarebbe un ritorno all'antico, ossia alla condizione dei concertisti che siano insieme musicisti, in grado di comporre una cadenza con un gusto proprio e tale da non andar contro lo spirito della composizione a cui si applica; non essendo questo sempre possibile, i concertisti dovrebbero almeno scegliersi cadenze sobrie e non monumentali, come sembrano preferire, cadenze d'un virtuosismo di buona lega, non inquinato dai languori della romanticheria didattica post-bramsoniana. Dirmo persino che una cadenza di gusto armonico affatto contemporaneo sia preferibile a quelle sconclusionate e interminabili elaborazioni tematiche. O meglio, alcuni semplici accordi, alcune rapide figurazioni: il virtuosismo fine a se stesso ha perduto favore presso i nostri musicisti; nulla di male se anche sulle opere del passato, che d'altronde si trascrivono e si eseguiscono alla moderna, si esercitassero la nostra maniera d'intendere quel superfluo svolazzo che fu la cadenza strumentale.

BENIAMINO DAL FABBRO

# L'ESPRESSO

**E**CCOME! Loro, gentili signori della Borsa, che mi scrive da Imperia; Luciano Stefanelli, che mi scrive da Napoli; Alessandro Allegiani, che mi scrive da Lucera; Sibaldino Ricci, che mi scrive da Firenze... eccomi a Loro, gentili amici, con una preghiera che non dev'essere tesa di caro dalla geria e di offrire Loro con lo stesso entusiasmo che anima il buon Miceruccio Cenavino, il protagonista di *Lumie di Sicilia*, allorquando porta a Teresina, non più Tresina, i profumati frutti del suo orto.

Chiedo scusa per questa similitudine prettamente teatrale, ma sono certo di poter ottenere il perdono quando gli amici e cui mi rivolgo sapranno che è proprio di teatro che voglio parlare, di teatro radiofonico.

No, gentili amici, l'iniziativa che Loro hanno trovato tanto interessante e davvero meritabile di essere attuata, il Servizio Prosa non l'ha messa su da parte. Anzi si è detto tutto d'accordo, e vorrei solo tutti insieme a piè pari questo periodo di caldo soffocante, l'iniziativa è prossima ad essere realizzata. Parlo, come Loro certamente avranno già capito, del Concorso per la «Commedia Italiana». Non è però vero che è diminuita il numero delle commedie partecipanti al Concorso, che la RAI bandirà forse in novembre, venga portata a dodici. Perciò, in gamba amici! E' necessario che chi aspira a prendere parte a questo Concorso pensi, in ora così intensa di estrema trama, in modo tale da trovarsi già pronto e ferrato per l'ora X, nella quale verrà pubblicato il Bando sul Radiocorriere. I premi allo studio sono certamente notevoli.

Auguri, dunque, amici.

**Rosso-Blu** **E** SEMPRE in tema di teatro ho diritto, gentile signor Giacomo Manzini, che mi scrive da Firenze, chiedendo trasmissioni di commedie godoniane, che nei prossimi mesi verrà messa in onda il ventaglio.

Ed eccomi a Loro, gentili amici, a un punto che interessa alla vita del teatro radiofonico. Il 29 settembre verrà trasmesso un atto di Antonio Santoni-Rughi: *Notte lunga*.

Antonio Santoni-Rughi è attento e preciso critico radiofonico, e sommamente interessante sarà ascoltare da lui *Notte lunga*, che di certo dovrà rispondere ad esatte e quanto mai originali vedute estetiche.

**E**CCO. Le dirò, gentile signor Secondo Borroni, che mi serve da Milano: qui alle Radio, quando si deve mettere in onda un'opera o un'operetta, si fa gielo giuro, il possibile per affidare le interpretazioni specifiche delle prime parti, anche se più o meno e per il solo, più esatto. Più esatti al microfono, per esempio, scatoletti tradizionali e per comparsa, davanti alla quale non tutte le voci, e soprattutto non tutte le sensibilità, si comportano alla stessa maniera, od hanno la possibilità di rendere tutto il rendibile.

Proprio tenendo presente le regole che Le ha esposto, è stato scelto Renzo Gigi per interpretare Otelio. Ah! volevo dirLe: grazie delle amichevoli e simpatiche parole avute per chi lavora ai programmi radiofonici.

**N**o, gentile ed attento signor Mario Lucchini, che scrive da Napoli, lo giuro: io, almeno io personalmente, mai mi sono lagnato delle «lettere plene d'improperi» che



Marta Eggerth e Jan Kiepura sono venuti in Italia per girarvi un film musicale sulla «Bohème» di Puccini. Il loro bimbo sembra estasiato di fronte alle bellezze del nostro Paese: avrà ereditato il talento artistico dei genitori?

qualche volta, è vero. Lei ha ragione, qualche volta, è vero. Lei ha ragione, qualche volta, è vero. Ma non è vero, ad indicarvi. Mai mi sono lagnato. Le dirò perché. Vede? chi scrive lettere aggressive e florite, è evidentemente che possiede un carattere a tal punto impetuoso e difficilmente controllabile, da aver del guai, molto spesso, come conseguenza. O, in altri casi, può aver dolori in famiglia, o debiti... O... insomma, ogni volta che una letteraccia assolutamente priva di punti critici, di idee, di consigli, arriva, io penso sempre con profondo rincrescimento all'autore. Il quale è molto diverso abituato a conoscere e riconoscere un giorno conoscere la felicità, frutto dell'avvedutezza, dell'equilibrio e del discernimento.

Lettere come le Sue, anzi come le Sue, sono invece sempre ben accolte, perché dimostrano con quanto amore e con quanta attenzione Lei segue le nostre trasmissioni. E, qua e là, i Suoi consigli sono davvero interessanti. E verranno presi nella massima considerazione, può esser sicuro.

emendato

## UN GRANDE MAESTRO SOPRAVVIVE NELLA RADIO RICORDANDO CINO MARINUZZI

assistere ad una misteriosa soprav-

venzione del grande Maestro.

Con Gino Marinuzzi, spentosi nel pieno fervore delle sue forze intellettive due anni or sono, è scomparso uno dei grandi direttori d'orchestra del nostro tempo.

Figlio del senatore Antonio Marinuzzi, nacque a Palermo, il 24 marzo del 1889. Studiò in quel Conservatorio, sotto l'amorevole guida del maestro Guglielmo Zucelli, che intendevole il sicuro avvenire, lo predisse.

Compositore precoce, esordì con una Cantata: *Il sogno del Poeta*, una messa di Requiem, che fu eseguita nel Pantheon di Palermo.

D'una natura sensibile ed elegiaca, predilese nelle sua adolescenza gli autori versi i quali si sentiva attratto da affinità di spirito, soprattutto Bellini, di cui ricordava i delicati lineamenti.

All'«Opéra Comique» per ben tre volte fu riconfermato, e abbandonò il podio, per dedicare la sua attività alla direzione del Liceo Musicale di Roma.

Nel 1919 passò, più volte riconfermato, al teatro «Costanzi», di Roma.

Ed alternò la febbre attività svolta in patria, con le direzioni nei maggiori teatri delle due Americhe, specialmente il «Metropolitan».

Nel 1920 successe a Cleofonte Campanini nella direzione della «Chicago Opera Association». Poi per dieci stagioni di seguito fu a Rio de Janeiro ed a Buenos Aires, mantenendo sempre alto il prestigio dell'arte italiana.

Nel 1928, quando il teatro «Costanzi» si riaprì con la nuova denominazione, fu chiamato a dirigere e vi rimase fino al 1934.

Dopo di che passò a Milano, come direttore artistico della «Scala», posto al quale restò fino alla sua morte.

Gino Marinuzzi, che si prodigava instancabilmente quale direttore d'opere e concertista, ebbe poco tempo da dedicare alla sua ispirazione di compositore. Tuttavia la sua vena melodica non si esaurì. Nel 1910, dopo sette anni di silenzio, apparve *Sicaria*, poema sinfonico su temi popolari siciliani, seguito da un altro poema sinfonico: *Dopo la vittoria*.

Nel 1918 scrisse una nuova opera, su libretto di Alberto Donaudy: *Jacquerie*, rappresentata per la prima volta al «Colón» di Buenos Aires, e ripresa poi nel 1919 al «Costanzi», di Roma.

Nel 1931 fece rappresentare all'«Opera» romana *Pala dei Mozzi*.

In memoria del figlioletto Antonio, che adorava, mortogli ventenne, scrisse un *Preludio e preghiera* per orchestra e voce di soprano, che diresse, con commosso consenso di pubblico, all'«Augusteo», nel 1934.

Nel 1943 questo geniale musicista, dall'esistenza così copiosamente ricca e feconda, componeva una Sinfonia. Stava per terminarla una notte, quando suonò l'allarme e le bombe cominciarono a piovere su Milano. Senza interrompere la sua ispirazione, scese al rifugio, e là terminò la sua composizione, che il pubblico conobbe poco dopo, attraverso la Radio. Fu la sua ultima composizione.

Ricoverato nella clinica di Sant'Anna, a Milano, per una grave malattia epatica, dopo lunghe sofferenze vi morìva all'alba del 17 agosto 1945.

Il nome di Gino Marinuzzi sopravviverà nel figlio, compositore di talento, ch'egli educò alla sua scuola, e che volle si chiamasse Gino Marinuzzi Junior. Di questo figlio avrà fatto anche un collaboratore, scrivendo con lui la musica per un balletto di gran mole, creato intorno ad un personaggio universale: «Pinocchio», di Collodi, e ch'egli si proponeva di portare sulle scene, prima di morire.

NICOLÒ F. MANCUSO

# L'ENERGIA ATOMICA E LA BIOLOGIA

Molte volte è stata ripetuta una verità assai semplice: che la scienza può darci i più grandi malifici o benefici a seconda degli intenti con cui l'applichiamo.

A riprova di ciò, è consolante poter dire oggi, dopo tanto parlare di bombe atomiche e di distruzione, ciò che le scoperte recenti nel campo della fisica dell'atomo possono apportare per il sollievo e la guarigione dei mali che ci insidiavano per la indagine sui misteri degli intimi processi vitali, da cui altro valido aiuto potrà giungere alla medicina.

E' ormai noto che cosa sia la radioattività artificiale, il cui merito principale è giustamente attribuito ai coniugi Joliot-Curie. La radioattività artificiale si è gravemente avvantaggiata, e più si avvantaggierà, dei mezzi ultrapontenti eseguiti e messi in opera per ottenere le trasmutazioni artificiali di elementi nella tecnica atomica scientifica e bellica, quali il ciclotrone, il betatrone, il sincrotrone.

I nuclei atomici degli ordinari elementi, sottoposti all'urto di particelle tolte anch'esse dagli atomi, si disgregano e ricompongono in strutture che hanno le peculiari caratteristiche di essere instabili, cioè di trasformarsi spontaneamente, in un tempo di lunghezze vario, fino a raggiungere di nuovo lo stato d'equilibrio. Durante queste trasformazioni gli atomi così formati emettono energia sotto la forma di corpuscoli e radiazioni, come avviene nelle radiazioni naturali o, all'incirca, in un apparecchio Roentgen.

Si hanno così dei radio-elementi come il radio-sodio, il radio-calceo, il radio-fosforo, eccetera, i quali possono essere introdotti in un corpo vivente, non esternamente come si pratica già con il radio in certe cure, bensì internamente, nell'intimo delle cellule e dei tessuti. Questi radio-elementi possono essere dosati con una finezza che raggiunge, si può dire, l'atomo singolo. Essi hanno due preziose proprietà: la prima è che sono attivi, cioè che emettono energia ovunque si trovino, la seconda è che si ha la possibilità di seguirne il cammino e la presenza in tutte le molteplici trasformazioni chimico-biologiche, a causa appunto della scia energetica che essi lasciano e che può essere rilevata e registrata da sensibili apparecchi, quali il contatore di Geiger. Quindi, secondo la dose, i radio-elementi potranno avere effetti terapeutici, o servire come mezzi diagnostici o per indagini biologiche.

Qualche esempio chiarirà meglio le cose.

In un incidente stradale, un uomo si è sfracellata una gamba: l'amputazione è necessaria. Ma il chirurgo può forse salvare l'articolazione. Una soluzione di sale radioattivo è iniettata nel braccio del paziente: il contatore di Geiger segue il cammino degli atomi radioattivi che fan-

no parte del sangue del paziente: la circolazione nell'articolazione del ginocchio non è alterata, il ginocchio può essere conservato.

Ancora, un ammalato, in un ospedale di New York, vive in grazia del radio-iodio che gli è stato somministrato. Affetto da cancro alla tiroide, parecchi anni fa, venne operato e la ghiandola fu completamente asportata. Ma dopo anni, ecco riapparire i sintomi dell'ipertiroidismo: dimagramento, tachicardia, ecc. Alcune cellule maligne erano migrate in altre parti del corpo, vi si erano riprodotte, avevano ripreso la secrezione dell'ormone tiroideo. Il radio-iodio scoprì queste colonie maligne: una, su di una costola, poté essere facilmente asportata; l'altra, sul cervello, non era operabile. Il radio-iodio in dosi massime fece il miracolo: le sue radiazioni (lo iodio ha affinità col tessuto tiroideo) distrussero la neo-formazione metastasizzata.

In modo analogo sono state trattate pericolose leucemie. Il radio-fosforo non le guarisce, ma consente, trattamento durante, di vivere in buona salute, come fa l'insulina nel diabete.

Ma oltre a ciò, i radio-elementi hanno dato potente aiuto alle ricerche biologiche generali. E con essi anche isotopi come l'acqua pesante, per quanto meno facili a rintracciare.

Recentemente il dott. Shemin in America sperimentò su se stesso bevendo prima un cocktail, a base di azoto pesante, e poi ritrovando questo azoto pesante nel pigmento dei corpuscoli rossi del suo sangue. I prelevamenti si susseguirono per tre mesi, in capo ai quali sparì l'azoto pesante. Si può dedurre che la massa sanguigna si rinnova completamente entro quattro mesi.

Insomma i radio-elementi possono considerarsi come i biglietti di banca contrassegnati che si fanno avere a un individuo sospetto: il loro numero, che è la radioattività, li fa identificare e fa ricostruire il cammino percorso.

I radio-elementi sono ora ottinibili a costo relativamente basso e in quantità discrete per mezzo delle apparecchiature perfezionate con cui si preparano gli ordigni atomici.

Da queste apparecchiature ci attendiamo ancora dell'altro: raggi ultranpenetranti sia per la ispezione degli organi del corpo sia per la terapia del cancro ecc.

Tuttavia il risultato più importante che si ottiene dall'impiego di questi atomi traccianti radioattivi sarà quello di poter seguire ed analizzare il chimismo profondo che segue dei processi vitali e dedurre nuove conoscenze.

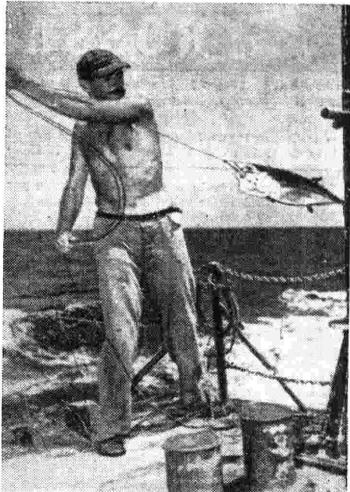
Quale è il meccanismo di azione dei catalizzatori organici, le vitamine, e dei prodotti delle ghiandole a secrezione interna, gli ormoni?

In qual modo l'attività vitale dei germi patogeni viene rallentata o interrotta dall'azione della penicillina e dei sulfamidici?

Queste domande, le quali sono fra le prime che si presentano alla mente, avranno probabilmente una pronta risposta, già sufficiente a suggerirci nuove nozioni sull'equilibrio e sul dinamismo del nostro processo vitale, ad affinare le armi potenti di cui già disponiamo per combattere le malattie.

Potremo allora ripetere, a consolazione dello sgomento che ci prende talvolta innanzi alle rovine e ai lutti della criminosa follia della guerra, come non tutto il male viene per niente, se dell'imponente sforzo compiuto per creare uno strumento bellico qualche cosa è servito per il bene dell'umanità.

G. DE FLORENTIUS



Dopo lo scoppio di Bikini, si organizza una battuta di pesca per studiare gli effetti dell'atomica sui pesci.

## Viaggio in Bulgaria L'antenna del miracolo

— Questa antenna ha una storia — disse il mio amico bulgaro, incrociando le braccia con il naso in aria, davanti alla colonna d'acciaio alto e sottile come un cirro, contro il cielo turchino. — I bombardieri nemici l'avevano soprannominata «l'antenna del diavolo», e noi al contrario, la chiamavamo «l'antenna del miracolo».

Eravamo sulla grande strada Sofia-Istanbul, ma più vicino alla prima città che alla seconda; lontano, verso occidente, s'indovinava digradare la barriera dei monti, la terra greca.

Forse negli anni potrebbe trasformarsi in leggenda. Certamente, se fossimo vissuti qualche secolo fa, quando si credeva ancora al flusso benefico o malefico emanante dalle cose, nessuno avrebbe osato attribuirle poteri soprannaturali. Il fatto è questo: ogni qualvolta un aereo entrava nella zona segnata dal raggio di qualche chilometro intorno all'antenna, precipitava immaneabilmente. E poiché i nostri avi furono subito avvistati, naturalmente quelli che precipitavano erano soltanto i nemici. Ogni giorno Sofia era bombardata, ed ogni giorno qualche apparecchio precipitava nelle vicinanze dell'antenna. I tecnici capirono ben presto che la causa era da ricercarsi nei grandi vuoti d'aria venuti a formarsi nella zona circostante; ma per il popolo, certe ragioni non esistono. Il popolo ha creduto al miracolo. Pensò di trovare in questa moderna costruzione dall'aria un poco... enigmatica, il genio protettore contro il nemico che veniva dal cielo, quando più nessuno si ricordava di proteggere la povera gente inerme che non sapeva far altro che aspettare la morte nelle cantine.

— E cosa ne pensavano, quelli che l'avevano soprannominata «l'antenna del diavolo»?

— Non so con precisione. Ma dovettero capire abbastanza presto, di chi cosa si trattasse. Fece di tutto per distruggerla, anche perché la antenna della stazione radio trasmettente di Sofia, era un obiettivo molto caro agli anglo-americani. Ma alla fine dovettero rinunciare all'idea, dopo averci rimesso parecchi e svariati aerei. Così, fra tante rovine, l'antenna rimase in piedi fino all'ultimo: e qualcuno ci volle vedere qualcosa di più che un semplice fenomeno di carattere fisico-scientifico; ci volle vedere il simbolo dello spirito popolare...

— Una bella storia per un'antenna — fed io. Forse, vale la pena di scriverla,

GABRIELLA PARCA



Il controllo degli effetti della bomba atomica sulle capre superstiti di Bikini.  
(Fotografia radiotrasmessa da Bikini a Londra)

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,33 e dalle 17,30 alle 23,15

- 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7,30 Musiche del mattino.
- 8 — Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. «Buongiorno».
- 8,25 La radio per i medici.
- 8,45-9 Culto evangelico. 9,45 Notiziario cattolico.
- 10 — «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 10,30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.
- 11 — Ciclo di trasmissioni dedicate a MUSICHE ROMANTICHE E MODERNE per organo interpretate da ANGELO SURBONE (vedi Rete Azzurra).
- 11,30 Messa in collegio con la Radio Vaticana.
- 12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo.
- 12,20 ORCHESTRA diretta da Gino Campese - Cantano: Anna Petri e Alberto Amato. Per GENOVA II - SAN REMO vedi locali.
- 12,44 Rubrica spettacoli.
- 12,52 I mercati finanziari e commerciali americani.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 — Segnale orario. Giornale radio.
- 13,15 ARTE E BIANCO DA OPERE LIRICHE. Trasmissione dedicata alla Lotteria di solidarietà nazionale.
  - 1. Mozart: a) Il fiato magico; «Possenti numeri»; b) Il ratto dal Seraglio. «Ah chi amando era felice»;
  - 2. Bellini: I puritani; «A te, o cara, amor talora»;
  - 3. Rossini: L'italiana in Algeri, aria di Isabella; «Crude sorte»;
  - 4. Verdi: «Oh dei venti, miei»;
  - 5. Autore: Dissonanza musicale di Zerba (Catalani);
  - 6. Loreley: «dalle donne ordine»;
  - 7. Wally: «T'amo ben io»;
  - 8. Puccini: Madama Butterly; «Un bel di vedremo»;
  - 9. Bizet: Carmen, preludio atto primo.
 Per NAPOLI I vedi locali.

14,03 I programmi della settimana: «Parla il programma».

14,10 VARIETÀ CONTROLUCE N. 8, di L. Comptoni e G. Castaldo, a cura di Luigi Comptoni. 14,35 Ascoltate questa sera».

14,40 Trasmissioni locali.
 

- FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: Altalena della canzone, con il saxofonista Tullio Tilli. Cantano: L. Gandi, N. Parigi e Capanoppi - I. Ferrari. Incertezza: 2. Plizzignani-Pinch: Canta lo fognor 3. TIRU-Rasoini: «Nonna come l'oro»; 4. Consigli: «La scatola».
- Radio De Santis: «Baciami ancora»; 6. Del Pino: Se un oggetto»; 7. Waller: «Ain't misbehavin'».

15,20 Rassegna della stampa internazionale.

15,30-15,33 Bollettino meteorologico. Per GENOVA II - SAN REMO: 17 Vedi locali.

● 15,30 CARNET DI BALLO.

18,30 IL PICCOLO DIZIONARIO MUSICALE redatto e presentato da Cesare Valabrega (Lettera P).

19,40 «Cinque minuti di Motta» (trasmissione organizzata per la Ditta Motta di Milano).

19,45 Notizie sul Giro della Svizzera.

19,50 Notizie sportive.

● 20 — Segnale orario. Giornale radio.

20,28 ARCOBALENO, settimanale radiofonico di attualità.

21,05 L'AMANTE DI CALANDRINO

Opera in tre atti di Luigi Bonelli  
Musica di ALFREDO CUSCINA'  
Sintesi dell'operetta

Orchestra diretta da Cesare Gallino  
Regia di Riccardo Mazzucchi

22,20 MUSICHE DI DEBUSSY E DE FALLA, interpretate dalla pianista PINA PITINI.

1. Debussy: Estampes; a) Pagodes, b) Solide dans Grenade, c) Jardins sous la pluie; 2. De Falla: Pezzi spagnoli; a) Aragonese, b) Man-

tanesa, c) Andalusia.

22,45 Notizie sportive.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodent).

● 23 — Giornale radio. Notizie sportive.

23,15 Club notturno al Ristorante Dancing all'Antico Pignolo di Venezia - Complesso Carrambol Hot diretto da R. Capisani - Concorso Pezzoli «La bacchetta d'oro» (trasmissione organica per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario. Musica da ballo.

23,50 «Buonanotte».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (9,45)  
Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 15,33 e dalle 17,30 alle 23,15

- 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7,30 Musiche del mattino.

8 — Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. «Buongiorno».

8,25 La radio per i medici.

8,45-9 Culto evangelico. 9,45 Notiziario cattolico.

10 — «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

10,30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.

11 — Ciclo di trasmissioni dedicate a MUSICHE ROMANTICHE E MODERNE per organo interpretate da ANGELO SURBONE. Quinto concerto:

1. Mendelssohn: Continenza, dalla «Sinfonia romana», op. 70; 2. Rheinberger: a) Idilio; b) Visione;

3. Franck: Terzo corale.

11,30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.

12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo.

12,20 Trasmissioni locali.

Per BOLZANO: 12,20-12,56 Vedi locali.

MESSINA - ROMA II: come Rete Rossa.

12,44 Rubrica spettacoli.

12,52 I mercati finanziari e commerciali americani.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 — Segnale orario. Giornale radio.

13,15 QUELLO CHE PIACE A VOI, programma di varietà presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione dell'Orchestra Cetra (trasmissione organizzata per le Distillerie Luigi Sarti e Figli di Bologna).

Per FIRENZE I: 13,15-13,58 Vedi locali.

13,58 Canti nord-americani delle montagne.

13,58 «Ascoltate questa sera...».

14 — Bollettino meteorologico.

14,03-14,45 Trasmissioni locali.

BARI II - NAPOLI II - MESSINA: 14-14,30 Sinfonie e intermezzi da opere liriche.

(con ROMA II): 14-15 Motivi sempre cari.

Per FIRENZE I: 14-14,30 UMBRIA - VENEZIA - VERONA: 17 Vedi locali.

● 17,30 Musica sinfonica.

18,30 TE' DANZANTE (Ditta Parvi).

19,40 «Cinque minuti di Motta» (Ditta Motta - Milano).

19,45 Notizie sul Giro della Svizzera.

19,50 Notizie sportive.

● 20 — Segnale orario. Giornale radio.

20,28 Musiche di George Gershwin.

Per BOLZANO: 20,28 come Rete Rossa - 21,05-22,45 Vedi locali.

20,50 CANZONI presentate dall'Orchestra all'Italiamana, diretta da Leone Gentili. Cantano: Rossana Beccari, Mimmo Romeo e il Quintetto Abel.

1. Abel: Musica mia; 2. Gentili: Un messaggio per te; 3. Berlin-Deville: Bianco Natale; 4. Sleep: Buffalo Bill; 5. Gervasio: Fantasia n. 1.

21,30 CONCERTO del violoncellista CAMILLO OBLACH - Al pianoforte: Enzo Sarti.

1. Beethoven: Sette variazioni su un tema de «Il fiato magico» di Mozart, op. 66; 2. Fasano: Sonatina; 3. Renzo Martini: Il ruscello.

22 — Le pagine del tempo.

22,15 Danze del tempo antico.

22,45 La giornata sportiva.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodent).

● 23 — Giornale radio. Notizie sportive.

23,15 «Club notturno», dal Ristorante Dancing all'Antico Pignolo di Venezia - Complesso Carrambol Hot, diretto da R. Capisani - Concorso Pizzoli «La bacchetta d'oro» (trasmissione organica per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario. Musica da ballo.

23,50 «Buonanotte».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# L'AMANTE DI CALANDRINO

Operetta in tre atti di Luigi Bonelli - Musica di Alfredo Cuscinà - Ore 21,05 (Rete Rossa).

Calandrino e sua moglie, la terribile Monna Tessa, vogliono dare in sposa la nipote Lauretta al vecchio e ridicolo Maestro Simone, medico. Lauretta invece ama, riamata, uno degli scapigliotti compagni d'arte dello zio, il pittore Nello. Ecco dunque la compagnia di Bufalmacco in gran faccende per aiutare i due giovani, alleandosi nell'impresa della bellissima Niccolosa, la quale si finge innamorata di Calandrino per prenderlo l'Elitropia, poi, dopo averlo convinto che è invisibile, lo mette in presenza di Maestro Simone il quale naturalmente lo vede. Calandrino va sulle furie, accusa il medico di avergli rotto l'incanto e manda all'aria la nozze con questi con Lauretta. In seguito la Niccolosa, fingendo di essere riacuita in dono da Calandrino un meletoletto, espone il babbo alle furie gelose del Cornadchini, suo amante, e lo decide così a seguirgli il loro emozionamento in sogno. Basterà per questo, ella dice, prender parte alla veglia delle streghe, nelle quali i partecipanti crederanno essere trasportati per incanto in un istante da Firenze a Benevento. Anche Calandrino crederà di recarsi volando, mentre invece viene calato in un padiglione della villa della Niccolosa, nel quale si svolge una gran festa. La sera è sorpresa dalla Tessa che lo colma di botte, mentre la Niccolosa riesce a far sparsore Nello e Lauretta, alle cui nozze gli zii credono di sognare, danno il consenso. Ma, mattino, quando Calandrino si stirra, non può dargli con la testa fasciata e la febbre non vuole più riconoscere quel matrimonio. La febbre intanto dura parecchi giorni e il dottor Simone non riesce a spiegarsi le cause del malanno, perché anche le bastonate ricevute in sogno non dovrebbero produrre effetti materiali; per venire a capo egli dice di voler studiare le lagrime di Calandrino e la piangerà in un'ampolla. Ma Lauretta sostituisce nell'ampolla le lagrime proprie a quelle dello zio e quando il medico dà il responso che si tratta di lagrime di donna e in stato interessante, accade un pandemonio. Questa volta però la Niccolosa mette tutto in chiaro: spiega il buon movente della zia, riesce a commuovere Calandrino e la Tessa di ridere di divenir nonni, e tutto finisce nel migliore dei modi.



Ester Valdes, nota compositrice e cantante italo-argentina, ha preso parte ad alcune trasmissioni di «Cabaret internazionale».

## STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA		RETE AZZURRA		AUTONOME	
kC/s	metri	kC/s	metri	Radio Sardegna	536 559,7
Ancona I.	1492	200,1	Bari II.	1348	222,6
Bari I.	1059	283,3	Bologna II	1068	280,5
Bordighera I.	1059	271,7	Bologna I.	510	559,7
Catania I.	1104	271,7	Firenze I.	610	471,8
Firenze II.	1104	271,7	Genova I.	1357	221,1
Genova II.	986	304,3	Messina I.	1492	200,1
Milano II.	986	304,3	Milano I.	814	368,6
Napoli I.	1312	220,5	Napoli II.	1068	280,5
Roma II.	711	420,8	Roma II.	1258	221,5
Palermo.	565	531,-	Torino I.	1357	221,1
S. Remo.	1348	222,6	Udine.	1258	238,5
Torino II.	986	304,3	Venezia	1222	245,5
			Verona.	1348	222,6

### ONDE CORTE

	kC/s	metri
Busto Arsizio I.	9430	31,15
Busto Arsizio II	11810	25,40
Busto Arsizio III	15120	19,84
Roma (fino ore 20)	7270	41,26
Roma (dopo ore 20)	7250	41,38

## Locali

ANCONA: 14.40-15.20 Notiziario mar-  
chigiano e dialetto.

BARI: 14.40 Notiziario - 14.50-15.20  
«Cartoline illustrate» a cura di  
Carlo Bressan.

BOLOGNA I: 14.40 Notiziario emilia-  
no-romagnolo - 14.50-15.20 «Ehi!  
ch'ai scusa?», varietà petroniane a  
cura di Mino Donati.

BOLZANO I: 8.45-8.55 Notiziario loca-  
le - 9.45-10.15 Vangelo in lingua ita-  
liana - 12.20 «Programma in lin-  
guaggio tedesco» - 12.20-12.45 Melodico  
spectacolo - 14.40-15.20 «Ehi!  
ch'ai scusa?», varietà petroniane a  
cura di Mino Donati.

CATANIA: 14.40-15.20 «Tutta la cit-  
tà ne parla», di Karkas e Del  
Buffalo, a cura di Mario Giusti.

FIRENZE I: 12.20-12.44 «Le parole van-  
no col vento» (trasmmissione orga-  
nizzata per la Ditta O.A.C.A.R.  
Cosci) - 13.15 Motivini di successo -  
13.30 «Il nome conoscete?» (tra-  
smesso per la Prodotto Dr.  
Carrel) - 14.45-15.20 «Avventure  
di viaggio» (Ditta Spensier) - 14.03  
Ritmi e canzoni - 14.30 La loggia  
dell'Orcegna - 14.50-15.20 Notiziario.

GENOVA I: 14.03-14.13 Notiziario inter-  
regionale ligure-piemontese.

GENOVA II: 12.20-12.44 La domenica  
in Liguria - 17-17.30 Commedia in  
dialetto genovese.

MILANO I: 12.20-12.44 «Musiche ritmo  
hawaiana», Orchestra Lotti (Sirene-  
netta) - 14.03 Notiziario - 14.13-  
14.45 Musiche operettistiche - 17-17.30  
«Atta taverna del buon umore».

NAPOLI I: 13.15 Radioteatro - 13.30  
Canzoni popolari - 13.45-14.15  
«Successo a Napoli».

PALERMO: 14.40 Notiziario cittadino -  
14.45-15.20 Ritmi e canzoni.

ROMA II: 14.03-14.30 «Campidoglio»,  
settimanale di vita romana.

SAN REMO: 12.20-12.44 La domenica  
in dialetto genovese.

TORINO I: 12.20-12.44 Musiche da ca-  
mera - 14.03 Notiziario interregionale  
«Tigre-piemontese» - 14.13-14.45  
Canzoni.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12.20-  
12.44 Musiche soliste - 14.03-14.45  
Brani da celebri opere teatrali  
straniere - 17-17.30 «L'angolo dei  
bimbi», di zia Lidia.

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7.15  
Segnale orario e notiziario, 7.30 Musica  
del mattino. 8.30-8.45 Servizio religioso  
evangelico. 9.30 Trasmissione per gli  
agricoltori. 10.15 S. Messa da San Giusto  
11.15 Caleidoscopio musicale. 12.55

Oggi alla radio. 13 Segnale orario e no-  
tiziario. 13.15 Orchestra della Canzone  
diretta da Guido Cergoli. 13.50 Crona-  
zione.

che della Radio. 14-14.30 Teatro dei ra-  
gazzi.

17.30 Musica sinfonica. 18.30 Té danzante.  
19.15 Antologia minima. 19.50 Can-  
zoni. 20 Segnale orario e rotolario.  
20.15 Notizie sportive. 20.28 Mu-  
siche di George Gershwin. 20.50 Can-  
zoni presentate dall'orchestra all'italia-  
na. 21.30 Commedia in un atto. 22.10  
Concerto della pianista Lilian Cacajau.  
Indir: Musica leggera. 23 Ultime notizie.  
23.15-24.20 Club, notiziario.

### RADIO SARDEGNA

7.45 Musiche del mattino. 8 Segnale ora-  
rio. Giornale radio. 8.25 La radio per i  
medici. 8.45-9. Transmissione per il culto  
evangelico. 10 «Fede e avvenire», tra-  
missione dedicata all'assistenza sociale.  
10.30 «L'ora dei campi». 11.30 Messa  
dalla chiesa di San Salvatore da Horta.  
12.10 Bach: Toccata e fuga in re mi-  
nore. 12.20 Orchestra diretta da Gino  
Campea. 12.45 Parla un sacerdote. 13  
Segnale orario. Giornale radio. 13.15  
Fantasia di canzoni eseguita dai «Cin-  
que col ritmo». Nell'intervallo: Atti-  
tudine. 14 «Dalla storia di Sardegna»,  
di Raimondo Carta-Raspì. 14.10 Varie-  
tà: «Controluce n. 8», di L. Compagno-  
ni e G. Gastaldo. 14.35 Programma  
della settimana. 14.40 Altalena della  
canzone. 15.20 Rassegna della stampa  
internazionale. 15.30-15.33 Bollettino  
meteorologico. «Questa sera ascolte-rete...».

18.30 Piccolo dizionario musicale per tutti,  
redatto e presentato da Cesare Valborg-  
ga. 19.15 Intermezzo ritmico. 19.45 No-  
tizie sul giro della Svizzera e notizie  
sportive. 20 Segnale orario. Giornale ra-  
dio. Notiziario regionale. 20.30 «Parata  
dei successi». 21 Concerto di musica da  
camera - Chopin: «Le quattro ballate» (es-  
eguite da Alfred Cortot). 21.35 Melodie  
interpretate dal soprano Ines Pasiotti con  
la partecipazione del pianista Carlo Guad-  
ieri. 21.55 Parole agli ascoltatori. 22  
Fantasia musicale con la partecipazione  
dell'orchestra melodica diretta da F.  
Pisano. 22.45 Notizie sportive. Oroscopo  
di domani. Giornale radio. Notizie sporti-  
ve. 23.15 Musica da ballo. 23.50 Pro-  
gramma di lunedì. 23.52-23.55 Bollet-  
tino meteorologico.



La Ditta PEZZOLI è lieta di consigliare  
i vincitori dei «Bar Magico» (cento-  
ne), 6 bottiglie dei suoi specialità messe in  
palio per il terzo turno del suo concorso:  
1ª settimana: Gallo Maria, Castellam-  
estre, Stabia (Napoli).  
2ª settimana: Cinelli Soldi Augusta,  
Bologna.  
3ª settimana: Scali Giulia, Bologna.  
4ª settimana: Baldini Liliana, Bo-  
logna.

La Ditta PEZZOLI, nel consigliarsi per-  
tanto il VOY quale rimedio squisito contro  
la debolezza e la stanchezza, vi invita  
ad assisterne alle sue settimane dalle ore 23,15  
circa su entrambe le reti. Le orchestre  
che prendono parte al 5° turno:  
Domenica da VENEZIA: Complessa Carra-  
moli Hot diretta da R. Capisani - Rito-  
carante Danzina all'Antico Pignola.  
Lunedì da FIRENZE: Orchestra Guapari  
Albergo Baglioni Terrazza Giardino.  
Giovedì da BARI: Orchestra Sette Asci del  
Ritmo diretta da Antonio Lo Piana -  
Dancing Alhambra.  
Venerdì da BOLOGNA: Orchestra Morelli  
- Locale Garden (Porta Zamboni).

I FAMOSI PRODOTTI DEL



50 milioni nei prodotti Motta

Ascoltate ogni domenica alle 19.40  
da tutte le stazioni in col-  
legamento generale la trasmissione dei:

### CINQUE MINUTI DI Motta

Le figurine sono già incluse nei seguenti prodotti  
Motta: Panettoni, Panfrutto, Millestelle, Mot-  
apan, Biscotti, Marmellata in vasetti, Cara-  
melle in sacchetti, Milandolato, Crema da  
tavola, Caffè liquore e Cognac in bottigliette



Ascoltate ogni domenica alle ore 13,15 sulla

Rete Azzurra

### “Quello che piace a voi,”

programma di varietà presentato da WALTER MARCHESELLI  
con la partecipazione dell'orchestra CETRA

OFFERTO DALLE

Distillerie Luigi Sarti & Figli

PRODUTTRICI DEL SARTI RISERVA E DEL BIANCO SARTI

biancosarti

assaggiatemi..diverremo amici!

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

• Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,15 - dalle 17,30 alle 23,10

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 — Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno». 7,18 Musiche del mattino.
- 8 — Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per ROMA I - GENOVA II - SAN REMO: 8,30. 8,40 Vedi locali.  
Per BARI I: 8,40 Vedi locali.
- 11,30 Dal repertorio fonografico.
- 12,10 Radio Naja (per l'Esercito).  
Per ANCONA I: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 con Rete Azzurra.
- 12,45 Rubrica spettacoli. 12,50 Dischi.  
Per ANCONA - BOLOGNA I vedi locali.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 — Segnale orario. Giornale radio.
- 13,10 ORCHESTRA diretta da Gino Campese - Cantano: Dolores De Silva e Pino Cuomo.  
1. Escobar: Amarilli; 2. Lentì-Fecchi e Nati; Dolcemente; 3. Castiglione: «A varca d'uovo»; 4. Strugliai-Fecchi: Appuntamento con le stelle; 5. Petri-Gaeta: Mentre le viole; 6. Salvi: Caramella a Fornarina; 7. Nardella-Della Gatta: Che foggia di; 8. Meccirella-Cambi: Tenerenza.

- 13,50 Intermezzo ritmico.
- 13,55 «Ascoltate questa sera».
- 14,03 Dormiveglia musicale.  
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,19 V. locali.
- 14,19 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14,35 Musiche di Felix Mendelssohn.
- 1. La grotta di Finger, ouverture; 2. dal Sogno di una notte di primavera: a) Scherzo; b) Intermezzo; 3. Barcarola veneziana; 4. Scherzo dall'Otello op. 20».

- 15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15,13-15,20 Notiziario locale.  
Per BARI I - NAPOLI I - GENOVA II e SAN REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.
- 17 — Trasmissioni locali.  
GENOVA I: 17,00 BOLZANO II - SAN REMO - TORINO II: «I bambini ai bambini».

- 17,39 Il programma dei piccoli: «Lucignolo».
- 18 — «Pomeriggio musicale» - Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.  
1. Glaouonof: Sinfonia n. 5 in si bem. maggi. op. 55; 2 Saint-Saëns: Danze e bacchette, da «Sanson e Dalla».

- Per BARI I: 18-19 Vedi locali.

- 18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi» - Prof. Ernesto Riccioli: «L'emotropia» - 19 — Musiche da film.

- 19,20 Cori e danze da opere liriche.
- 20 — Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 FRANCESCO FERRARI - la sua orchestra. Cantano: L. Gandhi, N. Pagni e Canapino. (Trasmisio-

nata dalla Lotteria di solidarietà Nazionale).

- 1. Benjamin-Ardo: Rose d'autunno; 2. Vitalini-Fecchi-Nati: Piccola Mimì; 3. Marchetti-Bianchi: Mentre di nera; 4. Montagnini-Morbelli: Simpatia; 5. Filippini-Morbelli: La canzone di tutti i giorni; 6. Hariem: Stormy weather; 7. Ferrai-De Santis: Occhi radiosi.  
Per PALERMO e CATTANIA vedi locali.
- 21 — Il cane dell'ortolano

Tre atti di LOPE DE VEGA  
presentati dalla Compagnia di Prosa di  
Radio Roma

Regia di Guglielmo Morandi

- 22,35 CONCERTO dell'arpista Gioiella Parenti e del tenore Alfredo Bianchini.  
1. Ignoti (sec. XV): Traie flaminighe (prima esecuzione); 2. Ignoti (sec. XVI): Preludio Borbone dalla «Suite per liuto» (trascrizione Laro); 3. Milhaud: Due canzoni ebraiche; 4. La separation; 2 Berceuse; 4. Debussy: Due arabesche.

- 22,55 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont). ● 23 — Giornale radio.

- 23,10 Club notturno dall'Albergo Baglioni-Terrazza Giardino di Firenze. Orchestra Gasparri - Concorso Pezzoli: «La bacchetta d'oro» (trasm. per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

- 23,45 Segnale orario. Ultime notizie.  
«Buomanotte».

- 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30)  
Venezia-Verona

• Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II, fino alle 14,18) e dalle 17,30 alle 23,10

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 — Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».

- 7,18 Musiche del mattino.
- 8 — Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per BOLZANO: 8,20-8,30 Vedi locali.

- 11,30 Dal repertorio fonografico.
- 12,10 Trasmissioni locali.  
Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.  
MESSINA e ROMA II: 12,19-12,56 come Rete Rossa.

- 12,20 Rubrica spettacoli.
- 12,30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12,56 Calendario Antonetto.

- 13 — Segnale orario. Giornale radio.

- 13,15 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallico - Cantano: Santo Andreoli, Giuseppe Pavarone e Coro.  
1. Nicolai: Le vispe comari di Windsor, overture; 2. Bichisio: Tormonti; Brahms: Danzette; 3. Petri-Gaeta: Mentre le viole; 6. Salvi: Caramella a Fornarina; 7. Nardella-Della Gatta: Che foggia di; 8. Meccirella-Cambi: Tenerenza.  
Nell'intervallo: «Ascoltate questa sera...».

- 14 — Giornale radio.

- 14,09 Bollettino meteorologico.
- 14,12 Radio istituzionale. Bolte cotonii di New York.  
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12-14,45 Melodie antiche e ritmi moderni.

- 14,18-14,45 Trasmissioni locali.  
per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.

- 15 — Trasmissioni locali.

- 17,30 La voce di Londra.

- 18 — Musica da ballo.

- 18,30 Attualità.

- 18,45 CONCERTO del soprano Lelia Bianchi - Al pianoforte: Mario Moretti.

- 1. Monnerdi: Adagio a Roma, da «L'Incoronazione di Poppea»; 2. Vivaldi: Aria di Aminta, da «L'Olimpiade»; 3. Scarlatti: a) Sono arcieri i tuoi begli occhi, recitativo e aria; b) Questo core è pien d'amore; 4. Johnson: Due canti spirituali negli: a) Go down, Moses; b) Little David.

- Per BOLZANO: 18,45-20 Vedi locali.

- 19,15 Musica bandistica.

- 19,30 IL contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.

- 19,40 Qualche disco.

- 19,50 Attualità sportiva (trasmissione organizzata per la Ditta Imperia di Milano).

- 20 — Segnale orario. Giornale radio.

- 20,28 IL CAVALIER CORTESE  
ovvero «Il nuovo saper vivere»

- Radiogateau di attualità

- (Trasmisio-

- ne organizzata per la Fabbrica di cioccolato Halcima).

- 20,45 Dagli Studi di Chopin.

- 21,05 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta.

- 21,40 CONCERTO del violinista ALBERTO POLTRONIERI - Al pianoforte: Antonio Beltrami.

- 1. Paganini-Moretti: Sonata in la: a) Allegro spiritoso; b) Adagio assai espressivo, c) Allegro con brio; 2. Monnerdi: Adagio a Roma, da «L'Incoronazione di Poppea»; 3. Poulenet: Mouvements permanents (trascrizione Heifetz); 4. Gardner: From the canterake; 5. Nin: a) Cantilena asturiana, b) Invocación, c) Granadina; 6. Casella: Tarantella.

- 22,10 Un'inchiesta.

- 22,20 Curiosando in discoteca.

- 22,53 Notizie sul Giro della Svizzera.

- 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

- 23 — Giornale radio.

- 23,10 Club notturno dall'Albergo Baglioni - Terrazza Giardino di Firenze. Orchestra Gasparri - Concorso Pezzoli: «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

- 23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

- 23,50 - Buomanotte.

- 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.



Il maestro Francesco Ferrari direttore dell'orchestra di musica leggera che suona a Radio Firenze, si è fatto fotografare con l'inseparabile fisarmonica.  
(foto Lamachi)

## Locali

ANCONA: 12,50-12,56 Rubrica orario - 14 Discorsi - 14,00-14,19 Notiziario regionale - 17-17,30 Concerto vocale.

BARI I: 11-11,30 Vecchie canzoni di successo - 15,13 Notiziario - 15,20-15,30 Programma per gli italiani del Mediterraneo - 15,30-15,45 Galleria dei curiosità - di Hravn - Naso - Nutz - 18,20 Canzoni spagnole - 18,30-19 Notiziario arabo. 18,45-19 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

BOLZANO I: 12,50-12,56 Rubrica orario - 14 Discorsi - 14,00-14,19 Notiziario regionale - 17-17,30 Concerto.

BOLZANO II: 8,30-8,49 Notiziario locale - 12-12,10-12,56 Programma in lingua tedesca - 12,45-12,56 Rubrica spettacoli - 18,15-18,44 Ritmi moderni - 18,45-18,55 Intermezzo musicale - 19-20 Programma per i diritti dei vecchi.

CATANIA: 15,13-15,25 Notiziario - 19,26 Musica leggera - 20,50-21 Notiziario.

FIRENZE: 12,10-12,20 Discorsi di Buckhau - 14,18 Telefoni - 14,45-14,55 Panorama - 14,50-14,55 Notiziario regionale - 17-17,30 Musica da ballo.

GENOVA I: 14,18-14,28 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

GENOVA II: 8,30-8,40 Mamme e masai - 15,13-15,30 La guida dello spettatore - 15,13-15,30 Notiziario ecos - riferimenti - 17-17,30 Notiziario.

MILANO I: 12,10-12,20 «Oggi a Milano», conversazione - 14,18 Notiziario - 14,28 Notizie sportive - 14,33-14,44 Musica jazz - 17-17,30 il programma dell'ascoltatore.

NAPOLI I: 15,13-15,25 Canto napoletano - 15,20-15,30 Passeggi dello sport.

PALERMO: 15,13-15,25 Notiziario siciliano e cittadino - 17-17,30 «Verso il canto» - 20,28 Musica leggera - 20-21-22 Notiziario e attualità.

ROMA I: 12,30-12,40 «Oggi a Roma», conversazione - 14,18 Notiziario regionale - 17-17,30 Radiogramma: «Le fontane», di Mario Padovani.

ROMA II: 12,45-12,55 «Bello e brutto», di Mariani.

SAN REMO: 8,30-8,40 Mamme e masai - 15,13-15,30 Notiziario ecos e movimento dal porto di Genova.

TORINO I: 12,10-12,20 «L'occhio sul cinema e critica» (telefilm) - 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28 Discorsi - 14,38-14,45 Curiosità mediche - 17-17,30 Lalo: Sinfonie spagnole.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 Conversazione della Giunta Comunale - 14,18 Notiziario - 14,28-14,45 Musica americana.

## CALZE ELASTICHE

per VENEZIA VARICOSE, FLEBITI, ecc.  
Nuovi tipi perfetti e curativi, invisibili senza cucitura, su misura, riparabili morbide, porose, non danno noia  
Gratis segreto catalogo, indicazioni per prendere le misure  
Fabbrica C. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

**Autonome**

TRIESTE

7 Calendario. Musiche del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,10 Riti, canzoni e melodie. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino.



Il maestro Costantino Costantini, direttore del Coro di Radio Roma.

14 Musica varia. 14,15-14,30 «Nuovo mondo», conversazione. Indi: Listino borsa.  
17,30 Fantasia musicale. 18,15 Università per Radio. 18,30 Te danzante. 19,30 Terza pagina. 19,45 Riti, allegrì. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,30 Trieste, spunti dal suo passato. 20,45 Ultime novità di discoteca. 21,05 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 21,40 Concerto del violinista Alberto Poltronieri. 22,10 Musica per la sera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

**RADIO SARDEGNA**

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Riti, canzoni e melodie. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Solisti celebri: Jehudy Menken nel Trillo del diavolo, di Tartini. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Orchestra diretta da Gino Campanese. 13,50 Fantasia jazz. 14,03 «Dormiveglia musicale». 14,19 «Finestra sul mondo». 14,35 Musiche di F. B. Mendelssohn. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. «Questi sera ascolterete...».  
18,55 Movimento parti dell'isola. 19 Musiche da film. 19,20 Cori e danze da opere liriche. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Musiche per complesso a plettro eseguiti dal complesso Cornacchia. 21 Giornale della donna. 21,25 Musicisti contemporanei. 21,50 Fantasia di canzoni eseguita da «Cinque col ritmo». 22,20 Musiche di Riccardo Strauss presentate da Elio Luccardi. Don Giovanni e Till Eulenspiegel. 22,58 Oroscopo di domani. Giornale radio. 23,10 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di martedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

**Una lodevole iniziativa**

Si è costituita in Roma l'A.N.F. Associazione Nazionale Filodrammatiche che si ripropone con l'aiuto di esperti e tecnici del teatro di coordinare e dirigere le Filodrammatiche aderenti verso un loro rendimento effettivo nella vita del Teatro minore. Opere nuove e nuovi criteri della messinscena verranno ad arricchire il repertorio delle compagnie dove rinnovare e incrementare la loro funzione culturale e artistica. Indirizzare proposte, adesioni, consigli all'A.N.F. Associazione Nazionale Filodrammatiche presso Circolo Romano di Cultura - Via Uffici del Vicario, 49 - Roma.



Musica leggera a Roma. Sono di scena il maestro Fassino ed i cantanti Claudio Villa, Aldo Alvi, Leda Valli e Antonio Basurto. (Foto Palleschi)

**IL CANE DELL'ORTOLANO**

Tre atti di Lope De Vega - Ore 21 - Rete Rossa.

Feliz Lope de Vega ha scritto mille e cinquecento commedie, più trecento auto sacramentali e «prologhi», in totale mille e ottocento opere. Il carattere della sua arte è costituito appunto dalla prodigiosa facilità della sua vena poetica; parimenti la sua vita è un gioco avventuroso al quale egli si abbandona senza riserve.

Nato a Madrid nel 1562, egli da giovanissimo cominciò a battezzare i comici che allora tenevano le loro rappresentazioni nei cortili. Un giorno venne arrestato per aver diffuso dei libelli infamanti contro un'attrice. In carcere non ebbe una parola di rattevimento e fu condannato a dieci anni di esilio. Ma poco dopo, per nulla ravruttato, rapisce una ragazza di

buona famiglia e la sposa senza il consenso dei familiari di lei. Venti giorni dopo le nozze si arruola nell'Armada per la guerra contro gli inglesi. La nave dove s'è imbarcato s'incendia e naufraga. Ritorna in patria e riprende la sua vita quotidiana. Qui nuovi drammatici: morte della moglie, morte delle due figlie, poi nuovo amore con una vedova, da cui nascono pasticci con la giustizia, ancora un amore con un'attrice, sposata con due figli, dalla quale egli ne ha altri cinque. Nel 1598 contrasse nuove nozze con la figlia di un ricco macellaio, ne ebbe due figli, e dopo che questa seconda moglie morì lo condusse a vivere insieme agli altri cinque accanto all'altra donna. Ed ecco improvvisa una nuova fiamma: un'altra attrice. La sua vita diventava la favola di Spagna, mentre la sua fama di poeta cresceva di uguale passo. Egli soffriva di questa pubblicità ineluttabile e cercò una difesa nella religione. Si fece prete e dopo pochi anni ottenne dal Papa il titolo di «Frate» e quello di dottore in teologia. Ma la fiamma che alimenta le sue passioni non si spegne. Un nuovo turbine lo travolge: Marta, la moglie di un mercante, appena venuta a Madrid a farla a segno. Quattro anni di cecità, quattro di pazzia, poi la morte libertatrice. A Lope rimanevano due figlie, ma una fugge di casa con l'amante e l'altra va a farsi monaca. Egli muore solo, settantenne, il 27 agosto 1635.

Di tutta la produzione di Lope sono rimaste circa seicento opere tra le quali ricordiamo: Il miglior giudice è il re, Fuenteovejuna, Stella di Siviglia, La dama sclocchia. Il cane dell'ortolano. Quasi tutti i suoi drammi, scritti tutti in versi, sono l'espressione della legge senza scampo dell'onore. Così nel Cane dell'ortolano una giovane e bella dama, innamorata del suo segretario, per onore non osa confessargli il suo amore, e come il cane dell'ortolano, che non può mangiare i frutti, vigila che non li mangino gli altri, ella vigila perché nessuna possa giungere a lui.

Se per la facilità con cui scriveva, Lope non ci ha lasciato nessun lavoro veramente perfetto, il complesso delle sue opere è davvero un monumento, per cui la Spagna lo considera il fondatore e il principe del suo Teatro.

*Il cavalier cortese  
OVVEROSIA "IL NUOVO SAPER VIVERE..  
RADIO GALATEO DI ATTUALITÀ"*

OGNI LUNEDÌ ALLE ORE 20,28 DALLA RETE AZZURRA BRILLANTE  
TRASMISSIONE OFFERTA DALLA ITALCIMA DI MILANO, CHE VI INVITA  
A GUSTARE ALMENO UNA VOLTA IL FAMOSO CIOCCOLATO ITAL-  
CIMA, POICHÉ LA SUA SQUISITENZA (COME DISSE DANTE)  
"... INTENDER NON LA PUÒ CHI NON LA PROVA ...."  
E CHI PROVA IL CIOCCOLATO ITALCIMA NON L'ABBANDONA PIÙ!

**italcima**  
**il cioccolato che piace**

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13.10 alle 15.13 - dalle 17.30 alle 24

● 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».

7.18 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8.10 - FEDE E AVVENIRE\*, trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

8.30-9 La Radio per la Scuola media: a) Alla ricerca dei naufraghi del "Britannia" (sesta puntata); « Le collere dell'Oceano Indiano », riduzione radiofonica di M. Polizzi; b) Compiti per le vacanze e Posta. Per BARI I: vedi locali.

11.30 Dal repertorio fonografico.

12.10 Rilmi, canzoni e melodie.

GENOVA II: 12.10 Vedi locali - 12.30-12.56 come Rete Azzurra.

12.45 Rubrica spettacoli.

12.50 Dischi.

per ANCONA - BOLOGNA I vedi locali.

12.56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.15 SERENATE SULL'ARNO (trasmissione organizzata per la Ditta Manetti e Roberts di Firenze).

13.45 Pagine pianistiche.

13.55 Ascoltate questa sera...».

14.03 Blasetti: Ouverture, da « Patrie ». Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14.19 Vedi locali.

14.19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14.35 CANZONI eseguite dall'Orchestra all'italiana diretta da Cesare Gentili - Cantano: Ida Bernasconi e Aldo Alvi.

1. Stoltz-Friggieri: Un sogno venne; 2. Innocenzo: Ma senza te; 3. Ruccioni: Yo te querio; 4. Fuoco: Appena un po'; 5. Gatti: Sella-Morbelli: Dove sta di casa la felicità; 6) Malvolti: Ultime luci; 7) Montanari: Maritita.

15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.

15.13-15.20 Notiziario locale.

Per BARI I - NAPOLI I - GENOVA II e SAN REMO: 15.13-15.30 Vedi locali.

● 17.30 Melodie e romanze.

17.50 « La nostra lingua », quindicina di varietà linguistico a cura del prof. Bruno Migliorini.

18 - « Pomeriggio musicale » - Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.

1. Mozart: Concerto n. 21 per clavicembalo e cappello per pianoforte e orchestra (K. 488); a) Allegro, b) Andante, c) Presto; 2 - Wagner: Faust, ouverture; 3) Leigh: del « Sogno di mezza estate »; a) Danza dei matti, b) Danza degli elfi, c) Finale.

Per BARI I: 18-19 Vedi locali.

18.45 « Università internazionale Guglielmo Marconi » - Dott. L. Parker: « Petrolio ed energia ».

19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma di canzoni richieste dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.

19.40 Danze ungheresche di Brahms.

Per NAPOLI I: vedi locali.

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20.28 Vecchi valzer (trasmissione dedicata alla Lotteria di Solidarità Nazionale).

Per PALERMO e CATANIA 20.28-21 Vedi locali.

20.45 Le racconti al microfono.

L'ORA DI TUTTI a cura di Gianni Giannantonio, con la partecipazione dell'Orchestra delle canzoni diretta da Francesco Ferrari (trasmissione organizzata per le ditte Mugnetti di Pisa e S.A.P. di Firenze).

22 - INGHILTERRA

Panorama letterario-musicale.

22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● 23 - Giornale radio.

23.10 Musica da ballo.

23.45 Segnale orario. Ultime notizie.

23.50 « Buonanotte ».

23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11.30)  
Venezia-Veron

● Le stazioni di Bari II, Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13.10 alle 14.45 (Bologna II fino alle 14.18) - dalle 17.30 al termine dell'opera

● 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».

7.18 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8.10 - FEDE E AVVENIRE\*, trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

8.30-9 La Radio per la Scuola media: a) Alla ricerca dei naufraghi del "Britannia" (sesta puntata); « Le collere dell'Oceano Indiano », riduzione radiofonica di M. Polizzi; b) Compiti per le vacanze e Posta. Per BOLZANO: 9-9.10 Vedi locali.

11.30 Dal repertorio fonografico.

12.10 Trasmissioni locali.  
Per BOLZANO: 12.10-12.36 Vedi locali.  
MESSINA e ROMA II: 12.10-12.36 Come Rete Rossa.

12.20 Rubrica spettacoli.

12.30 « Questi giovani ».

12.45 Qualche disco.

12.56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.15 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta.  
Nel intervalllo: « Ascoltate questa sera... ».  
BARI II - NAPOLI II - ROMA II - MESSINA: Canzoni.

14 - Giornale radio.

14.09 Bollettino meteorologico.

14.12 Dal repertorio: Borsa cotoni di New York.  
BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.12-14.45 Fantasia musicale.

14.18-14.45 Trasmissioni locali.

Per ROMA II: 14.45-14.55 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

● 17.30 Parata di successi.

17.50 Dalla « Suite infantile », di Elgar.

18 - Di tutto un po'.

18.45 Per la donna.

19 - Qualche valzer.

Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.

19.15 « Ogni musica ha la sua storia », Albeniz: Malagueña e Triana, a cura di Massimo Mila.

19.30 « Il contemporaneo », rubrica radiofonica culturale.

19.40 « La voce dei lavoratori » (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20.28 Dallo « spiritual » al « boogie-woogie ».

21 - Dalle Terme di Caracalla in Roma;

## Turandot

Dramma lirico in tre atti e cinque quadri di Giuseppe Adami. Renato Simoni  
Musica di GIACOMO PUCCINI.

Personaggi e interpreti: La principessa Turandot, Germana Di Giulio; L'Imperatore Altoum, Blanda Giusti; Timur, te Taristo spodestato, Vito De Taranto; Il principe ignoto (Calaf) suo figlio, Antonio Annaloro; Liu, giovane schiava, Adriana Perris; Ping, gran cancelliere, Mario Rovito; Fan, grande predilettrice, Nino Manzotti; Pong, gran ammiraglio, Fernando delle Fornaci; Un mandarino, Gino Conti.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

Vincenzo Bellezza

Maestro del coro: Achille Consoli  
Negli intervalli: I. Lettere rosso-blu e conversazione di Vincenzo Talarico: « Così per gioco »; II. Notizie sul giro della Svizzera L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

Giornale radio.

Dopo l'opera: « Buonanotte ». Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# MUSICA ITALIANA

Concerto dalla Basilica di Massenzio - Mercledì, ore 21.30 - Rete Rossa.

Roberto Lupi offre domani sera al pubblico della Basilica di Massenzio e agli ascoltatori delle Radio Italiane un concerto in parte di musica operistica e in parte sinfonica, di autori italiani. Ha collaboratrice il giovanissimo soprano Elena Danese che, nata a Firenze, ha studiato canto a Roma e a Milano dove si è diplomata nel 1945. Iniziata una brillante carriera, la signorina Danese è tornata recentemente dagli Stati Uniti d'America, dove ha cantato in una tournée italiana di opere, riscuotendo grande successo di pubblico e di critica a New York, Birmingham, Indianapolis, Washington, ecc.

Per intendere lo spirito da cui è animato il Preludio magico, di Vito Frazzi (Parma 1888), bisogna ripartirsi al contenuto di alcune meravigliose terzine dell'ultimo canto del « Paradiso », di Dante: « Qual è colui che sommangi vede... », ecc. Il compositore ha voluto evocare uno stato d'animo realmente piovoso, nel dominio di una visione fantastica, alla quale lo spirito, come per vibrazione, si disperde e si dissolve in un senso di dolce nostalgia. La composizione rifugge da qualsiasi carattere di naturale descrittività e nasce da un tema unico che contiene però in sé tutti gli elementi che serviranno per i successivi sviluppi.

La nota impressionistica sinfonica Record, di Toch (Perugia, 1901), è ispirata al primato di velocità per idrovولanti, conseguito dal pilota Agello dell'Aeronautica militare, che guadagnò all'Italia questo ambito riconoscimento. Il lavoro consta di quattro parti: « Dove nasce lo scafo », Messa punto dei motori - La corsa - La vittoria », che si susseguono rapidamente intrecciando.

Italia, rapida su temi meridionali, fu composta da Casella nel 1909 ed eseguita per la prima volta a Parigi nell'aprile del 1910, sotto la direzione dello stesso autore. Due parti si susseguono ininterrottamente: la prima evoca l'atmosfera della Sicilia, mentre nella seconda l'ascoltatore è trasportato in mezzo alla esuberante e gaia vita napoletana. Tema principale della conclusione è la popolarissima Funicolare funicolare di Denza, già adoperata da Strauss nella suite Aus Italien. Due temi, tratti da A Marechiaro di Toschi, e Lariùla di Costa, concorrono alla costruzione di questa parte che si conclude con un finale brillantissimo.

Ascoltate ogni MARTEDÌ alle ore 13.15  
DALLA RETE ROSSA

Serenate sull'ARNO

LA CASA BELLA

## Locali

**ANCONA:** 12,50-12,56 Rubrica varia - 14 Discchi - 14,00-14,10 Notiziario regionale - 17-17,30 Concerto della pianista Lilianna Renzi.

**BARI I:** 11-11,30 Vecchie canzoni di successo - 15,13 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 18,30 Musica da ballo - 18,45 « Turandot » a cura del Comando centrale dell'Istituto dei drammaturgi italiani - 18,30 Notiziario arabo - 18,45-19 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

**BOLZANO:** 1,20-12,54 Rassegna cinematografica - 14 Discchi - 14,00-14,18 Notiziario emiliano-romagnolo - 17-17,30 Concerto della pianista Lilianna Renzi.

**BOLZANO:** 9-9,10 Notiziario - 12,10 Musica riconosciuta - 12,15-12,50 Programmi in lingua tedesca - 12,45-12,50 Rubrica spettacoli - 14,10-14,45 Musica da camera - 19-20 Programmi in lingua tedesca.

**CATANIA:** 15,13-15,25 Notiziario - 20,25 Canzoni - 20,50 Notiziario.

**FIRENZE:** 12,10-12,20 Fantastico, dall'operetta « The crazy girls » - 14,18 « Radiosettimana » - 14,40 « Panorama », giornale d'attualità - 14,50-15 Notiziario regionale - 17-17,30 Musiche per violino e pianoforte eseguite dal pianista Franco Braccialini e dal violinista David Lizon - 1. Corelli: Sonata in mi minore: a) Preludio, b) Allemanda, c) Sarabanda, d) Giga; 2. Haendel: Sonata in re maggiore: a) Allegro, b) Allegro, c) Larghetto, d) Allegro.

**GENOVA I:** 14,18-14,25 Notiziario interregionale figure-piemontese.

**GENOVA II:** 12,10-12,20 Notiziario cinematografico (Service Company) - 15,13-15,30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto

- 17 Concerto del mezzosoprano Piera Galli - Al pianoforte: Mario Moretti - 1. Gluck: O del mio dolce ardor; 2. Paisiello: Chi vuol la zingarella; 3. Franck: Nocturne; 4. Chopin: Il mio tesoro; 5. Strauss: a) Sogni vespertini; b) Serenata; 6. Santoliquido: Riflessi; 7. Nel giardino; 7. Mortari: La piccola strega - 17,25-17,30 Richiesta dell'Ufficio di colloca-

**MILANO I:** 12,10-12,20 « Oggi a Milano » - 12,15-12,20 Notiziario regionale - 14,18 Notiziario sportivo - 14,30-14,45 Musiche brillanti - 17 Fala Bonta - 17,15-17,30 « Un po' di poesia milanese » a cura di Anna Carena.

**NAPOLI I:** 15,13 Cronaca napoletana - 15,20-15,30 Achille Vesse - Rassegna del cinema - 17 Concerto dei Trii di Napoli - Esecutori: Sergio Fiorentino, pianoforte; Mario Rocchi, violino; Enzo Attibelli, violoncello - Beethoven: Trio in re maggiore op. 70 n. 1; 2. Allegro con moto; 3. Largo assai e espressivo, c) Presto - 17,30-17,45 Conversazione - 19,40-20 Disco e rubrica enigmistica: « Il pelo nell'uovo » (Costa).

**PALERMO:** 15,13-15,25 Notiziario siciliano e cittadino - 17,15-17,30 Concerto dei musicisti soprano Maria Teresa Siragusa - 1. Haendel: Serse, « Ombra mai fu »; 2. Paisiello: Chi vuol la zingarella; 3. Bellini: a) Vaga luna che inargentati; b) La farfalleto; 4. Brahms: a) Sinfonietta; 5. Maria Giachoppa Cusenza: Il vianante; 6. Persico: Carillon - 20,28-20,30 Canzoni - 20,30-21 Notiziario e attualità.

**ROMA I:** 15,13-15,20 Notiziario regionale - 17-17,30 Album di famiglia.

**ROMA II:** 12,10-12,20 Notiziario cinematografico (Service Company) - 15,13-15,30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto

- 17 Concerto del mezzosoprano

## TURANDOT

Dramma lirico in tre atti e cinque quadri di G. Adami e R. Simoni. Musica di Giacomo Puccini - Trasmissione dalle Terme di Caracalla - Ore 21 (Rete Azzurra).

La « Turandot » è stata l'ultima parola e la più solenne del musicista che abbiamo amato. Parola grande e solenne che il destino non volle fosse compiuta. Con essa Puccini, nel suo ardore di tentar « vie non ancora battute », abbandonò quel cosiddetto « teatro borghese » che già era stato così spesso rimproverato — quel teatro borghese, sia però detto fra parentesi, che è costituito di opere che hanno per titolo « Manon », « Tosca », « La bohème », « Madama Butterfly », « La Fanciulla del West » — costruiva il grande quadro musicale in cui, con l'ardore di passione dei personaggi principali, la follia ha una sua voce e dà vita e colore alla sua vasta visione panoramica.

Quando l'aggravarsi del suo male lo costrinse a recarsi a Bruxelles per affiancare la sua povera gola alle cure di un celebre specialista, Puccini sarà portato con sé gli appunti per le ultime pagine dell'opera: il duetto, grande finale in cui avrebbe dovuto prorompere, come un torrente di fuoco, l'amore, a sciogliere il cuore di gelo della bellissima e crudele principessa, per la cui conquista i più bei principi affrontavano con il sorriso sulle labbra la morte.

Ma gli appunti non furono neppure toccati, ed era destino che l'opera musicale di Giacomo Puccini dovesse concludersi con le note acorate esprimendo lo strazio e la morte della piccola Liù: quelle note delle quali il cuore del Maestro aveva il dolce e soave segreto.

piano Piera Galli - Al pianoforte: Mario Moretti (vedi Genova II) - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocazione.

**TOFINO I:** 12,10-12,20 Wieniawsky: Souvenir de Moscow (arie russe) - 14,18 Notiziario interregionale figure-piemontese - 14,28-14,45 Discorsi - 17-17,30 Musica varia.

**UDINE - VENEZIA - VERONA:** 12,10-12,20 Le ultime canzoni - 14,18 Notiziario regionale - 14,28-14,45 Musica spagnola.

## RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 « Fede e avvenire », trasmissione delicata all'assistenza sociale. 12 Danze sinfoniche - 1. Creston: Danza n. 2; 2. De Falla: Danza finale da « Il cappello a tre punte ». 12,10 Ritmi, canzoni e melodie. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Ritmi cubani. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Musiche operistiche di Rossini e Verdi. 13,35 Osservatorio economico. 14,03 Duo di chitarre Serra. 14,19 « Finestra sul mondo ». 14,35 Canzoni eseguite dall'orchestra all'italiana. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Bollettino meteorologico. « Questa sera ascolterete... ».

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Canzoni richieste dagli ascoltatori. 19,40 Danze ungheresi di Brahms. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Allegri motivi eseguiti dal complesso caratteristico Pillola. 21 « Due di troppo nel treno », un atto di Antonio Santoni Rigui a cura di Lino Giras. 21,35 Canzoni di successo. 22 Musiche originali per pianoforte a quattro mani eseguite da Elio Liccardi e Carlo Bussotti - Mozart: Due sonate. 22,35 Fantasia musicale. 22,58 Oroscopo di domani. Giornale radio. 23,10 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di mercoledì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario. Musiche del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,10 Ritmi, canzoni e melodie. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mazzotta. 14 Musica varia. 14,15-14,30 « Gran Bretagna d'oggi », conversazione. Indi: Listino borsa.

17,30 Parata di successi. 17,50 Attualità 18 Di tutto un po'. 18,45 Musica jazz. 19 Lezione d'inglese. 19,30 Terza pagina. 19,45 Canzoni. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Musica per voi. 21 Commedia in un atto. 21,40 Concerto del Quartetto Triestino. 22,10 Musiche dell'America latina. 22,30 Radio dancing. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.



Il maestro Roberto Lupi e il soprano Elena Danese, direttore e solista del concerto che sarà trasmesso domani alle 21,30 dalla Basilica di Massenzio (Rete Rossa).

**CELESTINO**  
barman sublime  
dice così:

Il SELECT di oggi è lo stesso squisito aperitivo dell'anteguerra. Tutte le materie prime che lo compongono sono selezionate con scrupolosa cura; e con scrupolosa cura e competenza si attende alla sua preparazione da tecnici provetti. Stimola l'appetito. È tonico. Gustoso. Ha un profumo inconfondibile.

**SELECT**  
L'APERITIVO DEGLI INTENDITORI

S.R. FRATELLI PILLO & C. VENEZIA

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,45

6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».

7,18 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8,10 Ricerche di connazionali dispersi.

8,30-9 La Radio per la Scuola elementare: a) «Il mare», di Mario Padovini; b) Compiti per le vacanze e Posta.

Per BARI I - II Vedi locali.

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 Radio Naso (Per l'Aeronautica). GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 Come Rete Azzurra.

12,45 Rubrica spettacoli.

12,50 Listino Borsa di Roma. Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13,10 CANZONI eseguite dall'Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili. Canto: Rossella Del Lago, Elvi Vallesi e Antonio Basurto.

1. Gentili: Un giro di valzer; 2. D'Anzi-D'Amico: Non ho più; 3. Rava-Cinto: Non parlar fico-Age. Son tanto sola; 5. Resentini-Coletti: Io sono un po' una stellina; 6. Beltramini: Sei tu le vittime; 7. Barberis-Galdieri: Oggi ho comprato una rosa.

13,55 «Ascoltate questa sera...».

14,03 Musiche impressionistiche. Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,18 Vedi locali.

14,19 «FINESTRA SUL MONDO».

14,35 SEI STRUMENTI E UNA VOCE. Canta: Tina Allori.

Hermann: Apple honey; 2. Livingstone: A clementine; 3. Hudson: Singing in a garden; 4. Trouv: Strada 66; 5. James: Flash;

6. Williams: Omettino; 7. Ferrari: Gioia.

15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.

15,15-20 Notiziario locale.

Per BARI I - NAPOLI I - GENOVA II - SAN REMO: 15,15-15,30 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

● 17,30 «Capitan Matamoro», settimi per i bambini.

18 - «Pomeriggio musicale» - Musica da camera presentata da Cesare Valabrega.

Schubert: a) Ave Maria; b) Momento musicale;

c) Quintetto in la maggiore detto «Della trota»; d) Allegro vivace; b) Andante - Scherzo - Tarantella; c) Tema con variazioni; d) Finale (Allegro giusto).

Per BARI I: 18-19 Vedi locali.

18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi». Prof. Rodolfo Paoli: «La fine di Rilke secondo nuovi documenti».

19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica leggera richiesta dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.

19,50 Attualità sportive.

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20,28 MELODIE DEL GOLFO. Orchestra diretta da Gino Campese (trasmissione dedicata alla Lotteria di Solidarità Nazionale).

Per PALERMO e CATANIA vedi locali.

21 - IL CONVEGNO DEI CINQUE.

21,30 Dalla Basilica di Massenzio in Roma:

**Concerto sinfonico-vocale**

diretto da ROBERTO LUPI

con la partecipazione del soprano

Elena Danesi

1. Bellini: a) Norma sinfonia; b) La Sonnambula. Ah! non chiedet mirarti»; 2. Donizetti: Lucia di Lammermoor, scena della piazza; 3.

Rossini: Guglielmo Tell, danze 4. Frazzi: Pre-

tudio magico; 5. Tocchi: Record; 6. Casella: Italia.

Nell'intervallo: Domenico Purifacato: «Gli avventurosi» - Dopo il concerto: L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

Giornale radio.

Indi: Musica romantica.

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 «Buonanotte».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30)  
Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) - dalle 17,30 alle 23,45

6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».

7,18 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8,10 Ricerche di connazionali dispersi.

8,30-9 La Radio per la Scuola elementare: a) «Il mare», di Mario Padovini; b) Compiti per le vacanze e Posta.

Per BOLZANO: 9-9,10 Vedi locali.

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 Radio Naso (Per l'Aeronautica).

GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 Come Rete Azzurra.

12,45 Rubrica spettacoli.

12,50 Listino Borsa di Roma.

Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13,15 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallico.

1. Rossini: Un viaggio a Reims, sinfonia; 2. De Beriot: Scène di ballet; 3. Mascagni: Intermezzo dal «Guglielmo Ratcliff»; 4. Grieg: Marcia dei novizi; 5. Lehár: Preludio dell'operetta «Pagina mia»; 6. Spighieri: Danza piemontese n. 2; 7. Bizet: Galop, da «Giochi di bambini».

Nell'intervallo: «Ascoltate questa sera».

14 - Giornale radio.

14,09 Bollettino meteorologico.

14,10 Listino Borsa di Milano e Borsa cotonii di New York.

BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 Romanze da opere liriche - 14,38-14,45 Listino Borsa di Milano.

14,18-14,45 Trasmissioni locali.

Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

17,30 «Parigi vi parla»

18 - Musiche gaie.

1. Cardoni: Introduzione festosa; 2. Martini: Giorno di fiesta; 3. Filippini: Scherzando; 4.

Spaggiari: Mattinata a Balzer; 5. Cutello: Festa a Posillipo; 6. De Marte: Allegria brigata; 7. Peralta: Grottoce; 8. Pretsch: Marcia stradale; 9. Di Stefano: Tarantella napoletana FIRENZE I - NAPOLI II - ROMA II: «It's all yours». Trasmissione dedicata agli ascoltatori anglosassoni.

18,30 IL CALENDARIO DEL POPOLO, a cura di Menicanti, Spiller e Caroso.

Per BOLZANO: 18,30-20 Vedi locali.

18,50 CONCERTO del tenore Raoul Riccardo Galvan - Al pianoforte: Ermelinda Magnotti.

1. Gluck: Spagie amate; 2. Mozart: Baci amorosi e cari; 3. Schubert: La trotella; 4. Respighi: A l'udir talvolta, b) Bella porta di rubini, c) Stornello; 5. Donaudy: Oh, del mio amato ben.

19,10 Notizie sul Giro della Svizzera.

19,15 Musica varie.

19,30 «IL contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.

19,40 Carroll Gibbons e la sua orchestra.

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20,28 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Motta (trasmissione dedicata alla Lotteria di Solidarità nazionale).

21 - Sinfonie di Gioacchino Rossini.

1. La Cenerentola; 2. Guglielmo Tell; 3. L'Italia in Algeri.

21,30 Lo spettacolo a tre luci: «Primo impiego», di Migneco-Bel Ami-Marchesi.

22,10 OKLAHOMA, selezione della rivista.

22,40 Riandando il passato.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● 23 - Giornale radio.

23,10 «Hot Club di Firenze», rivista jazz a cura di M. Cartoni e G. Giannantonio.

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 «Buonanotte».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Abbiamo se

## OPERE LIRICHE

Martedì ore 21: Turandot, di Puccini, dalle Terme di Caracalla. (Rete Azzurra).  
Sabato, ore 21: Il Trovatore, di Verdi, dalle Terme di Caracalla (Rete Rossa).

## CONCERTI SINFONICI

Mercoledì, ore 21,30: dalla Basilica di Massenzio, direttrice Lupi, soprano Danesi (Rete Rossa) - Giovedì, ore 20,28: direttore Simonetto (Rete Azzurra). Venerdì, ore 21: direttore Rossi (Rete Azzurra).

## MUSICA DA CAMERA

Domenica, ore 22,20: Musiche di Debussy e De Falla, pianista Pilini (Rete Rossa) - Domenica, ore 24,30: violinista Oblach (Rete Azzurra).

Lunedì, ore 21,40: violinista Poltronieri (Rete Azzurra) - Giovedì, ore 22: La sonata a Kreutzer, violinista Carmelli e pianista De Barberis (Rete Rossa) - Sabato, ore 21,45: Quartetto Veneziano (Rete Azzurra).

## PROSA

Lunedì, ore 21: Il cane dell'ortolano, tre atti di Lope de Vega (Rete Rossa) - Giovedì, ore 21: Conchiglia, tre atti di Pugliese (Rete Azzurra) - Venerdì, ore 22,15: La forza fienia, un atto di Lady Gregory (Rete Rossa) - Sabato, ore 22,25: L'amore africano, un atto di Mérimee (Rete Azzurra).



Si trasmette musica leggera

celto per voi

## OPERETTE

Domenica, ore 21,05: **L'amante di Ca-landrino**, di Cuscinà (Rete Rossa).

## RADIOCRONACHE

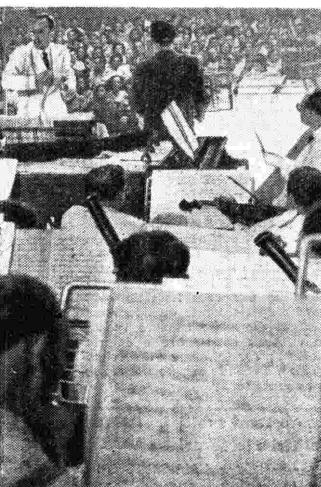
Domenica, ore 19,45: **Notizie sul Giro della Svizzera** (Rete Rossa e Azzurra) - Lunedì, ore 22,53 - **Mercoledì e Giovedì** ore 19,10 - **Venerdì** ore 22,53 - **Sabato** ore 19,10 (Rete Azzurra): **Notizie sul Giro della Svizzera**.

## VARIETÀ

Domenica, ore 14,10: **Varietà contro-luce n. 8** (Rete Rossa) - Domenica, ore 13,15: **Quello che piace a voi** (Rete Azzurra) - Martedì, ore 21: **L'ora di tutti** (Rete Rossa) - Giovedì, ore 22,30: **Alla locanda del paradosso** (Rete Rossa) - Venerdì, ore 21: **Il bilboone** (Rete Rossa) - Sabato, ore 21: **Botta e risposta** (Rete Azzurra).

## MUSICA LEGGERA

Domenica, ore 20,50: **Orchestra all'italiana** diretta da **L. Gentili** (Rete Azzurra) - Lunedì, ore 13,10: **Orchestra** diretta da **G. Campese** (Rete Rossa) - Martedì, ore 13,15: **Orchestra Cetra** diretta da **B. Mojetta** (Rete Azzurra) - Mercoledì, ore 13,15: **Radiorchestra** diretta da **C. Gallino** (Rete Azzurra) - Giovedì, ore 13,15: **F. Ferrari e la sua orchestra** (Rete Rossa) - Venerdì, ore 20,28: **Orchestra Armoniosa** (Rete Azzurra) - Sabato, ore 13,15: **Musica leg-gera per orchestra d'archi** (Rete Azzurra).



In un auditorio della RAI.

## Locali

**ANCONA:** 12,50-12,56 Rubrica varia - 14 Listino Borsa di Bologna e Dischi - 14,09-14,19 Notiziario regionale - 17,15-17,30 «Si gira». Varietà - 17,15-17,30 Bianco e nero.

**BARI I:** 11,15-11,30 Vecchia canzon di successo - 15,15 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 18 «Dai telefono al microfono» - 18,30 Notiziario arabo - 18,45-19 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

**BOLOGNA:** 9-10,30 Rubrica varia - 14 Listino Borsa di Bologna e Dischi - 14,09-14,19 Notiziario emiliano-romagnolo - 17 «Si gira». Varietà cinematografica - 17,15-17,30 «Bianco e nero», a cura di Giorgi e Vicari.

**BOLZANO:** 9-10,30 Notiziario - 10,30 Qualche disco - 12,15 Programma in lingua tedesca - 12,45-12,56 Rubrica spettacoli - 14,18-14,45 Musica da film - 18,30 «Kinderecke» - 19-20 Progr. in lingua ted.

**CATANIA:** 15,13-15,25 Notiziario - 20,28 Calendario - 20,30-21 Notiziario e attualità.

**FIRENZE I:** 12,10-12,20 Vivaldi: Concerto a quattro - 14,18 Concerto del soprano Brunorina Carbozzi - 14,45 «Panorama», giornale d'attualità - 17,15-17,30 Notiziario regionale e Listino Borsa di Firenze - 17-17,30 «Sottovoce», programma per la donna.

**GENOVA I:** 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28-15,30 Listino Borsa di Torino e Genova.

**GENOVA II:** 12,10-12,20 Parlarono di Genova - 15,13-15,30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 17 Concerto del Trio Villani-Moretti-Chiappa - Beethoven - 17,15-17,30 Ricchezza dell'Ufficio di colo-

**MILANO:** 12,10-12,20 «Oggi a Milano» - 14,18 Notiziario - 14,28 Notiziario sportivo - 14,30-14,45 Solisti celebri - 17-17,30 Musica operistica.

**NAPOLI I:** 15,13-15,25 Concerto popolare - 15,20-15,30 Antonia Procida - La settimana musicale - 17 «Canzoni e turismo» - 17,20-17,30 Concer-

sazionamento.

**PALERMO:** 15,13-15,25 Notiziario scientifico cittadino - 17-17,30 «Con i giovani» programmi dedicati alla gioventù siciliana - 17,20 «Cultabroni» - 20,30-21 Notiziario e attualità.

**ROMA I:** 15,13-15,20 Notiziario regionale - 17-17,30 «Giratondo delle stazioni», fantasie musicali di S. Natale.

**ROMA II:** 14,45-14,55 «La Fiera delle vanità», consigli sulla moda, di Vanessa.

**SAN REMO:** 15,13-15,30 Notiziario e musiche - 17,15-17,30 Concerto di Genova - 17 Concerto del Trio Villani-Moretti-Chiappa (vedi Genova II) - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**TORINO I:** 12,10-12,20 Notiziario comunitario - 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28-15,30 Problemi - 14,30 Borsa di Torino e di Genova - 14,38-14,45 Dischi - 17 Pagine pianistiche interpretate da Carlo Zecchi - 17,15-17,30 Alcune marce.

**UDINE - VENEZIA - VERONA:** 12,00-12,20 Cronache teatrali di Adolfo Zaitotti - 14,18 Notiziario regionale - 14,28-14,45 La voce dell'Università di Padova - 17-17,30 Musica sinfonica.

## Autonome

## TRIESTE

Calendario. Musiche del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,10 Bilm, canzoni e melodie. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 14 Musica varia. 14,15-14,30 Nuovo mondo, conversazione. Indi: Listino borsa. 17,30 Té danzante. 18 Musiche gaie. 13,30 Orchestra da concerto. 19 Musica da camera. 19,30 Terza pagina. 19,45 Canzoni di ieri. 20 Segnale orario. Noti-



**È L'ULTIMO GIORNO  
PER VERSARE LA  
SECONDA RATA  
SEMESTRALE DI  
ABBONAMENTO ALLE  
RADIOAUDIZIONI USUFRUENDO DELLA  
RIDUZIONE AD UN VENTESIMO  
DELLA SOPRATTASSA ERARIALE**

ziario. 20,15 Varietà musicale. 20,28 Orchestra Cetra diretta da Beppe Moretti. 21 Sinfonia d'opera. 22,10 Oklahoma. 22,40 Musica leggera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

## RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino, 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Musiche folkloristiche. 12,10 Concerto vocale e strumentale. 12,45 I programmi della giornata. 12,46 Vecchi successi della canzone. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Canzoni eseguite dall'orchestra all'italiana. 13,55 Conversazione. 14,03 Musiche impressionistiche. 14,19 a Finestra sul mondo. 14,35 Sei stru-

menti e una voce. 15 Sei segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. «Questa sera ascolte rete...».

18,55 Movimenti porti dell'isola. 19 Musiche richieste dagli ascoltatori. 19,50 Attualità sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Il quarto d'ora Cetra. 20,45 Scena dialettale di G. Uda. 21,05 Orchestra melodica diretta da Franco Pisano. 21,35 Fantasia di canzoni napoletane. 21,45 Concerto del tenore Gustavo Melis. 22,05 Musica sinfonica - Berlino: Sinfonia fantastica. 22,58 Musica da ballo. Indi: Giornale radio. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di giovedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## ALCOOL DI MENTA "ITAL"

BUONO - UTILE - ECONOMICO (si usa a gocce)

2-3 gocce per una bibita gradevolissima, dissetante, tonico rinfrescante.

Pochi gocce come efficace digestivo ed ottimo calmante, anche con caffè, tè, latte.

**Dentifricio** insuperabile; rassoda le gengive e migliora l'alto. Delizioso per i **Fumatori**, per aromatizzare la sigaretta ed utilissimo anche dopo essersi rasati.

**FLACONE TASCABILE** che può servire per circa 200 bibite dissetanti-digestive ed agli altri usi **franco di porto** contro rimessa di **L. 120** a mezzo Vaglia Postale al LABORAT. PRODOTTI "ITAL" Corso Ferrucci 6 - TORINO



A richiesto e gratis si spedisce l'opuscolo illustrato

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova I - Messina  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,15 - dalle 17,30 alle 23,10

● 6,54 Dittatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario, Giornale radio, «Buon-

giorno», 7,18 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario, Giornale radio.

8,10-8,30 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione de-

dicata all'assistenza sociale.

Per ROMA I - GENOVA II - SAN REMO: 6,30-

8,40 Vedi locali.

10,45 BARI II vedi locali.

Dal repertorio fonografico.

11,30 Ritmi, canzoni e melodie.

GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 come Rete Azzurra.

12,45 Rubriche spettacoli.

12,50 Listino Borsa di Roma.

Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario, Giornale radio.

13,15 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.

Cantano: Laura Gandi, Guido Tallini e Ca-

napino.

14,15 Moter stamp: 2. Ferrari-De Santis;

3. Marchetti-Blanco: *No querido mas*;

4. Bichisolo-Poletto: *Tormento*; 5. Caxidix: *Vil-*

*leggiaturá*; 6. Young-Ardó: *Lettera d'amore*;

7. Perazzi-Loredano: *Se ti pones dir*; 8. Gómez-

Cinchi-Manzanares: *Botoncito*; 9. Gómez-Gil-

Díaz: *Rimón*; 10. *tristeza*; 10. Mc Hugh-De-

Dunne: *Querido que tu*; 11. Rossi-Pinch: *Ti tele-*

*fona*; 12. Leoncangi: *Viejos amigos*; 13.

Orlando-Fechi: *Canzonie alle stelle*.

13,55 «Ascoltate questa sera...».

14,03 Alcune interpretazioni di Fritz Kreisler.

Per ANCONA - BOLOGNA I: 14,19 Vedi locali.

14,19 «FINESTRA SUL MONDO».

14,35 Musiche di Robert Schumann.

1. *Canto alla sera*, 2. *Scena infantile*; 3. Ro-

manica in maggiore, op. 94, n. 2.

15 - Segnale orario, Giornale radio. Bollettino

meteorologico.

15,13-15,20 Notiziario locale.

Per BARI I - NAPOLI I - GENOVA II e SAN

REMO: 13,15-13,30 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TO-

RINO II: «I bimbi ai bambini».

● 17,30 Musica di ballo.

18 - «Pomeriggio musicale» - Musica sinfonica

presentata da Gino Modigliani.

1. Mozart: *Sinfonia n. 28* in maggiore (K.

200); a) Allegro, b) Adagio, c) Minuetto, d)

Presto; 2. Rieti: *Sinfonia tripartita*: a) Poco sostenuto, Allegro moderato; b) Allegretto con brio.

Per BARI I: 18-19 Vedi locali.

18,45 «Università internazionale Guglielmo Mar-

coni». Louis Hacker: «Gli inizi dell'indus-

trializzazione negli Stati Uniti».

19 - Cantiango in inglese.

19,15 Corale delle Due Strade di Firenze diretta

da Silvio Masini.

19,40 «La voce dei lavoratori» (trasmissione or-

ganizzata dalla C.I.L.L.).

● 20 - Segnale orario, Giornale radio.

20,28 CANZONI eseguite dall'Orchestra italiana

diretta da Leone Gentili - Cantano Leda

Valli e M. Romeo (Trasmissione dedicata alla Solidarietà Nazionale).

Per PALERMO e CATANIA: 20,28-21 V. locali.

20,50 Scrittori al microfono.

21 - «ASSI E STELLE DI BROADWAY AL MI-

CROFONO», presentati da Riccardo Man-

toni.

Per NAPOLI I vedi locali.

22,00 Dalle opere di Giacomo Puccini.

22 - La sonata a Kreutzer, di Beethoven, nella

interpretazione di Pina Carmirelli (violinista)

e Lya de Barberis (pianoforte).

22,30 «ALLA LOCANDA DEL PARADISO»,

rivista di L. Compagnone e G. Castaldo, a

cura di L. Compagnone.

22,58 Oroscopo di domani (Soc. IT. Chlorodont).

● 23 - Giornale radio.

23,10 Conci di tutt'uno dalla Taverna «Alhambra»

di Bari. Orchestra Sette Assi del ritmo diretta

da Antonio Lopiano - Concorso Pezzoli

«La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata

per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

Segnale orario. Ultime notizie.

23,56 «Buonanotte».

23,55-24 Dittatura delle previsioni del tempo per

la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30)  
Venezia-Vera

● Le stazioni di Bari II, Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) e dalle 17,30 alle 23,10

● 6,54 Dittatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario, Giornale radio, «Buon-

giorno», 7,18 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario, Giornale radio.

8,10-8,30 «FEDE E AVVENIRE» trasmissione de-

dicata all'assistenza sociale.

Per BOLZANO I - MESSINA - SAN REMO: 6,30-

8,40 Vedi locali.

11,30 Dal repertorio fonografico.

11,10 - 12,00 Trasmissioni locali.

Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.

MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56 come Rete Rossa.

12,20 Rubriche spettacoli.

12,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario, Giornale radio.

13,15 MUSICHE SINFONICHE dirette da Arturo Toscanini (ediz. fonografica).

1. Mozart: *Sinfonia n. 35* in re maggiore: a) Al-

legro con spirito, b) Andante, c) Minuetto, d)

Finale; 2. Respighi: *I pini di Roma*, poema sin-

fonico.

13,55 «Ascoltate questa sera...».

14 - Giornale radio, 14,09 Bollettino meteorolog.

14,12 Listino Borse di Milano e Borsa cotoni di New York.

BARI II - MESSINA - NAPOLI II - BARI II: 14,12 Ritmi, canzoni e melodie - 14,38-15,45 Li-

stino Borsa di Milano.

14,18-14,25 Trasmissioni locali.

Per ROMA II: 14,45-15,55 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

● 17,30 Trasmissione in collegamento con il Radio-

centro di Mosca.

18 - ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe

Giordano.

18,30 Il mondo in cammino.

18,45 Per la donna.

19 - Attualità.

Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.

19,10 Notizie sul Giro della Svizzera.

19,15 Complesso di arpe.

19,30 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.

19,40 Intermezzo brillante.

19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirio).

● 20 - Segnale orario, Giornale radio.

20,28 MUSICHE INGLESI ANTICHE E MODER-

NE eseguite dall'ORCHESTRA DA CON-

CERTO di Radio Torino diretta da Alfredo Simonetti (trasmissione dedicata alla Lotte-

ria di Solidarnosc nazionale).

1. *King Arthur*: a) Ouverture, b) Ari, c) Cor-

namusa, d) Melodia, e) Ari, f) Claccone; 2.

Frederick Delius: *La Calinda*, dall'opera «Roan-

inga»; 3. Ralph Vaughan Williams: *Canti popolari inglesi*; a) Marcia, b) Intermezzo, c) Marcia.

21 - Conchiglia

Tre atti di SERGIO PUGLIESE presentati della Compagnia di Prosa di Radio Firenze

Personaggi e interpreti: Giovanna, Franca Mazzone; Paolo, Giovanna Cimara; Alfredo, Ottavio Fanfani; Zia Ernestina, Wanda Pasquini; Zio Luigi, Italo Parodi; L'innamorato, Sergio Gazzaroni; L'umanista, Mario Terzi; Rovere, La dattilografa, Adriana Innocenti; Un cliente, Gianni Pietrasanta; Ugo, Ezio Poloni.

Ribalta di Umberto Benedetto

22,30 CONCERTO della pianista Giuliana Marchi.

1. Chopin: A) *Scherzo n. 1* in si minore, op. 20;

B) *Tre scoccesi*, op. 72 post.: a) In re maggiore,

b) In sol maggiore, c) In re bemolle maggiore;

2. Prokofiev: *Marchi*, da *Le Signorina*; 3. L'arca della settimana: a) Ouverture, b) Studio sui fumi neri (prima esecuzione radiofonica); 4. Albeniz: *Ei puerto*, dal primo quaderno di «Iberia».

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. IT. Chlorodont).

● 23 - Giornale radio.

23,10 Club notturno dalla Taverna «Alhambra» di Bari - Orchestra Sette Assi del ritmo diretta

da Antonio Lopiano - Concorso Pezzoli: «La

bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 «Buonanotte».

23,55-24 Dittatura delle previsioni del tempo per

la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# CONCHIGLIA

Tre atti di Sergio Pugliese - Ore 21 - Rete Azzurra.

Giovanna è una donna chiusa e sola come una conchiglia alla vita materna. Spasata giovane e selvaggia a un uomo pieno di sete retorico, compreso di una sua presunta intelligenza, subisce il matrimonio come una schiava. Pian piano Giovanna si convince che essa non è fatta per gli uomini, che l'infelicità della sua vita attuale dipende esclusivamente da lei e per liberare il marito e sé stessa da questa situazione, inventa la storia di un amante, un amante descritto male, come se lo può inventare una donna che non ne ha mai avuti. Il marito la scarica di casa. Ma poi, non resistendo alla solitudine, quasi disposto a perdonarla, incarica un amico di rintracciare la moglie. E questi la trova invece che con l'amante, in campagna presso i suoi vecchi zii, tornata alla vita di prima. Paolo Romiti, un vero uomo, ricco di fascino, scopre la sensibile perla celata nella conchiglia e sveglia nella fanciulla acerba la donna. Giovanna che ora ha visto gli uomini sotto una nuova luce, si convince di amare il marito, di non averlo compreso prima e ritorna a lui. E la commedia termina con una battuta che inizia una nuova commedia: quella della nuova vita di Giovanna. Dopo che Paolo ha promesso alla zia che non rivedrà più Giovanna, il marito che riporta in macchina la moglie a casa, chiama l'amico: «Vieni, c'è un posto anche per te».

# LA SONATA A KREUTZER

Ore 22 - Rete Rossa.

La Sonata in la maggiore, op. 9, per violino e pianoforte, di Beethoven - che eseguiranno questa sera le giovani e notissime Pina Carmirelli e Lya de Barberis - recata nell'edizione originale, il seguente titolo: «Sonata per pianoforte ed un violino obbligato scritto in uno stile molto concertante, quasi come d'un concerto». Occorre subito rilevare che la specifica di «concertante» sta in questo caso ad indicare il dialogo tra i due strumenti, senza riferirsi ad un particolare stile adottato per mettere in evidenza il virtuosismo dello strumento. Questa Sonata che per il contenuto drammatico, il vigore e la tensione battegglierà l'opera tutte le altre, per pianino e pianoforte dello stesso autore, fu composta nel 1803 e prende il titolo dal violinista Kreutzer, al quale venne dedicata. E' strano come questo lavoro - che pur essendo vibrante e ricco di grandi contrasti, è sempre un frutto del casto ed altissimo spirito di Beethoven - abbia potuto essere considerato da Tolstoi come un incentivo all'appagamento dei più brutali istinti dell'uomo. Infatti nel suo romanzo dal titolo omonimo, egli scrive: «Suonarono la Sonata a Kreutzer. Conosciete voi il primo tempo? E' una cosa terribile quel lavoro e specialmente quella prima parte. Si dovrebbe suonare in un salone pieno di signore o ad un concerto, specialmente il primo "Presto"? Secondo me, no, dovrebbe essere proibito!».

Cento temi svolti politici e letterari L. 300

Inviare vaglia al prof. ALDO FRIGIERI ROMA - Via Em. Filiberto, 130



VENERDÌ 22 AGOSTO

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 13,10 alle 15,15 - dalle 17,30 alle 23,10

6.54 Dittatura delle previsioni del tempo per la  
navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. « Buon-  
giorno ». 7,18 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8,10 Ricerche di connazionali dispersi.

8,30-9,05 La Radio per la Scuola elementare: a)  
« Il fuoco », di Aldo Nanni; b) « La bella  
addormentata nel pozzo », di Rina Jandolo.

BARI I: Canzoncine.

11,20 Dal repertorio fonografico.

11,20 Radio Nasja (per la Marina).

GENOVA II: 12,10 Vedi locali. - 12,20-12,56

Come Rete Azzurra.

12,45 Rubrica spettacoli. 12,50 Listino Borsa Roma.  
Per ANCONA - BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonietto.

13 - Segnale orario. Giornale radio.

13,10 ORCHESTRA diretta da Vincenzo Manno.

1 - Glinka: « Aramida »; fantasia; 2 - Wolf-  
Ferrari: « Strimpelkönig ». 3. Tarantola: Scherzo,  
dalla « Sinfonia in re maggiore »; 4. Turina:  
« Los toros » (da *Cabus de Siville*); 5. Kreisler:  
Capriccio viennese; 6. Manno: Siventesse; 7.  
Brahms: Danze ungheresi n. 6 e n. 8; 8. Esco-  
bar: Bolero.

13,55 « Ascoltate questa sera... ».

14,02 Canzoni francesi.

Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi  
locali.

14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 Complesso di strumenti a fiato diretto da  
Umberto Tucci.

15 - Segnale orario. Giornale radio.

15,10 Bollettino meteorologico.

15,15-15,20 Notiziario locale.

Per BARI I - NAPOLI I - GENOVA II e SAN  
REMO: 15,15-15,30 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

17,30 Mirandolina e la sua allegra brigata.

18 - « Pomeriggio musicale »: Musica da ca-  
mera presentata da Gino Modigliani.

1 - Adagio, Presto e Allegro in mi be-  
mole maggiore; 2. Haydn: Quartetto d'archi in  
re maggiore, op. 64, n. 5; a) Allegro moderato,  
b) Adagio cantabile, c) Minuetto, d) Finale; 3.  
Debussey: Due ballate di François Villon; a)

Balalaie delle donne di Parigi; b) Ballata  
dei Bambini; c) Ballata degli Stoccolmiani.

18,45 Università internazionale Guglielmo Mar-  
coni. Prof. Giovanni Sansone: « L'encyclo-  
pedia italiana delle matematiche elementari ».

19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma  
di musica operistica richiesto dagli ascolta-  
tori al Servizio Opinione della RAI.

20 - Segnale orario. Giornale radio.

20,28 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe  
Mojetta.  
Per PALERMO e CATANIA vedi locali.

21 -

## IL BILLIONE

di Age, Marchesi e Steno  
nell'interpretazione della Compagnia del Teatro Comico di Radio Roma  
Orchestra diretta da Mario Vallini

Regia di Nino Meloni

(Trasm. org. per la Ditta Vita - Kaliderma).

21,40 Vecchi motivi, cari ricordi! Orchestra diretta

da Gino Campese. Canto: Amadeo, Par-

riante e Mimi Ferrari (trasmmissione dedicata

alla Lotteria di Solidarietà).

1 - Marchetta: « Motivo di Natale »; 2.  
Lascala: « Amarpola »; 3. Gilli: « Giove mia »; 4.  
Moretti: « Sotto i tetti di Parigi »; 5. Monti: « Czar-  
das »; 6. Bonavolontà-Neri: « Lo shimmy delle luc-  
ciole »; 7. Gilli: « Nun sô geluso ».

22,15 LA FORCA FIEINAIA

Un atto di Lady Gregory  
presentato dalla Compagnia di Prosa  
di Radio Roma

Regia di Pietro Masserano Taricco

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlordont)

23 - Giornale radio.

23,10 Club notturno dal Garden (Porta Zamboni) di Bologna - Orchestra Morelli - Concorso  
Pezzoli: « La bacchetta d'oro » (trasmmissione  
organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Pa-  
dovala).

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dittatura delle previsioni del tempo per  
la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (11,30)  
Venezia-Venice

2 Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono  
dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) - dalle  
17,30 alle 23,10

6,54 Dittatura delle previsioni del tempo per la  
navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. « Buon-  
giorno ». 7,18 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8,10 Ricerche di connazionali dispersi.

8,30-9,05 La Radio per la Scuola elementare: a)  
« Il fuoco », di Aldo Nanni; b) « La bella  
addormentata nel pozzo », di Rina Jandolo.

BARI I: Canzoncine.

11,20 Dal repertorio fonografico.

12,10 Trasmissioni locali.

Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.

MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56 Come Rete  
ROSSA.

12,20 Rubrica spettacoli.

12,30 « Questi giovani ».

12,45 Qualche disco.

12,55 Calendario Antonietto.

13 - Segnale orario. Giornale radio.

13,15 « Al caffè si discute di... ».

13,30 « Ascoltate questa sera... ».

13,32 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.

Cantano: Laura Grandi, Narciso Parigi.

1 - Ravel: « Il tempo dei signori »; 2. Montagues-Mor-  
beli: « Simpatia »; 3. Fabor: « Rosangela »; 4. Chiesa-  
Filiberto: « Nella Hanoty »; 5. Ferrari: « Swing  
in Scandali »; 6. Tilli-De Santis: « Cionci »; 7. Cugati-  
Testoni: « Sogno azzurro »; 8. Raimondo: « Canto  
d'autunno »; 9. Basile: « Every tub ».

13 - Giornale radio.

14,09 Bollettino meteorologico.

14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di  
New York.

BARI - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II:

14,14-14,20 Settecento musicale italiano - 14,30-14,45

Listino Borsa di Milano.

14,18-14,25 Trasmissioni locali.

Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

17,30 La voce di Londra: « Il tamburo » - Radios-  
tazione della settimana.

18 - Ballabili in voga.

18,45 MUSICHE BRILLANTI eseguite dalla Ra-  
dioorchestra diretta da Cesare Gallino - Can-  
tano: Giuseppe Pavarone e Sante Andreoli.

1 - Plessio: « Paprika »; selezione dell'operetta;

2. Bettarini: « Il porto di Bari »; 3. Bazzini:  
« Un amore in famiglia »; 4. Astorre-Maculay: « La canzone  
del mio fiume »; 5. Luigi: « Balletto egiziano »;

6. Raga-Cinto: « Non parlar »; 7. Bayer: « Furiant »;  
8. Rallo: « Notturno ».

Per BOLZANO: 13,45-15 Vedi locali.

19,30 « Il contemporaneo », rubrica radiofonica  
culturale.

19,45 Cronache della ricostruzione.

20 - Segnale orario. Giornale radio.

20,28 ORCHESTRA ARMONIOSA (trasmissione  
dedicata alla Lotteria di Solidarietà Nazio-  
nale).

21 -

## Concerto sinfonico

diretto da MARIO ROSSI

Parte prima: 1. Vivaldi-Ephrussi: Concerto in  
do maggiore, per due oboi, due clari-  
netti, archi e cembalo (prima esecuzione  
radiofonica); 2. Beethoven: « Prima sinfonia  
in do maggiore », op. 21: a) Adagio molto  
- Allegro con brio; b) Andante cantabile  
con moto; c) Adagio molto e vivace; d) Adagio  
molto vivo e vivace.

Parte seconda: 1. Pizzetti: « Fedra », preludio;

2. Debussy: « Iberia », suite da « Images »: a) Per  
le strade e per i sentieri; b) I profumi della  
notte; c) Mattino di un giorno di festa; 3. We-  
ber: « Euryanthe », ouverture.

Nell'intervallo: Conversazione.

Musica leggera.

22,25 Notizie sul Giro della Svizzera.

22,35 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlordont).

23 - Giornale radio.

23,10 Club notturno dal Garden (Porta Zamboni) di Bologna - Orchestra Morelli - Concorso  
Pezzoli: « La bacchetta d'oro » (trasmissione  
organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dittatura delle previsioni del tempo per  
la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# DEBUSSY E LA SPAGNA

Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi.

- Ore 21 (Rete Azzurra).

La ripresa dell'Orchestra Sinfonica di Radio Torino cade in un giorno che non si potrebbe immaginare più propizio e fatidico per le sorti della musica: 85 anni or sono nasceva Debussy. Ci sia perciò consesso, per questa volta, di sorvolare sugli altri numeri del programma per soffermarci sul capolavoro sinfonico della maturità di Debussy, Ibéria, Eseguito nel 1909 quando i malvivi sussurravano d'un esaurimento della vena creatrice dell'autore: esso non ebbe tutta prima un'accoglienza grande che favorevole, mentre oggi ci si presenta come la conclusione d'una scuola di quel l'Iberismo che allora regnava in Francia, da quando il tenore spagnolo Manuel García, stabilitosi a Parigi con due figlie ben presto celeberrime - María sposata Ma-  
libran, e Paolina sposata Viardot -, vi aveva introdotto la moda della Spagna musicale. Mode il cui cammino è seminato di tappe gloriose, che si chiamano Carmen di Bizet (1875), Espāña di Chabrier (1883), Symphonie espagnole di Lalo (1880), e che si vale a un certo punto dell'apporto di autentici musicisti spagnoli come l'Albeniz, stabilito per alcuni anni a Parigi, i quali in parte soggiacciono compiaciuti ai colori manierati di questa tradizione iberica « ad uso esportazione », in parte si reagiscono involontariamente, contribuendo a chiarire le idee e a portare una voce più schietta.

Iberia è il coronamento di tutto un cammino che si allontana dalla oleografia pittoresca di vivaci cartoline illustrate a colori, quali potrebbero essere la Jota aragonese di Glinka e il Capriccio spagnolo di Rimsky-Korsakov, e sbocca ad una Spagna indovinata e sognata, creazione individuale d'un artista così condizionato dalle condizioni culturali dell'epoca e dell'ambiente in cui visse, per il quale il soggetto spagnolo non è più solo soggetto di pittura, caratteristico, bensì uno stimolo personale dell'ispirazione, un pretesto per mettere in vibrazione certe corde particolarmente sensibili dell'animo.

Una Spagna, quindi, che nasce tutta dall'interno d'un animo di artista (Debussy, è noto, non aveva mai visto la Spagna). Qualcosa come « l'anima di un valzer » (scrive il Laloy) turbina nell'affollamento alacre e frettoloso del primo pezzo, Per le strade e per i cammini, e passa e ripassa, ricomprendendo a sbuffi, travolto di tanto in tanto dal frastuono multicolore dei rumori della strada, secondo un'idealizzazione moderna della forma del rondò. L'andante, intitolato I profumi della notte, è comunque riconosciuto come una delle più belle pagine che Debussy abbia mai scritto. Nell'evocazione del « pesante malestesse profumato dei giardini notturni » si scrive un fine letterato come Jacques Riviére, che le sue note dell'orchestra si urtano, si trascinano, largamente, le une contro le altre, sovrappone le loro pigre differenze. E' tutto un tessuto fluttuante di svari e smeravigliose esalazioni, dove passano ombre furtive, palpitano sospiri nascosti e il desiderio umano, sollecitato dal mistero, si agita, s'esalta, s'acciappa e sospira dolcemente. E' in questa tregua assopita dell'alba che un vago rumore lontano si percepisce, s'avvicina, si gonfia luminoso. E' il Mattino di un giorno di festa, l'ultimo pezzo del trittico, con l'allegria della sua marcia irresistibile che trabocca a fiori radiosi.

## Locali

**ANCONA:** 12.50-12.56 Rubrica varia - 14 Listino Borsa di Bologna e Dischi - 14.00-14.19 Notiziario regionale - 17-17.30 Musica commentata da Leo Donini.

**BARI:** 11-11.30 Vecchie canzoni di successo - 15.13 Notiziario - 15.20-15.30 Notiziario per gli italiani della Murgia - 18 Concerto da camera eseguito dai due Attilio Scatena-Luigi Tursi (clarinettisti) - 18.30 Notiziario arabo - 19.45-19.50 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

**BOLGOGI:** 12.50-12.56 Rassegna elencomatografica - 14 Listino Borsa di Bologna e Dischi - 14.09-14.19 Notiziario emiliano-romagnolo - 17-17.30 Musica commentata da Leo Donini.

**BOLZANO:** 9.05-9.15 Notiziario - 12.10 Un disco - 12.15 Programma in lingua tedesca - 12.45-12.56 Rubrica spettacoli - 14.18-14.45 Musica ope-

stria e Listino Borsa di Firenze - 17-17.30 «Bemporante spocciore-be affettuoso», un atto di Emilio Ciglieri. Regia di U. Benedetto.

**GENOVA I:** 14.18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14.28-14.38 Listino Borsa di Genova e Torino.

**GENOVA II:** 12.10-12.20 Musica varia - 15.13-15.30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 17 Schermo librario - 17.20 Il racconto degli scioperi - 17.30-17.45 Giornata dell'ufficio postale italiano.

**MILANO:** 12.10-12.20 «Oggi a Milano» - 14.18 Notiziario - 14.38 Notizie sportive - 14.30-14.45 Musica sull'aria - 17 L'angolo dei bambini, di Fata Domestella - 17.15-17.30 Canzoni popolari.

**NAPOLI I:** 15.13 Cronaca napoletana - 15.20-15.30 A. Vesce: «Rassegna del teatro» - 17 Musica leggera - 17.20-17.30 «Terza pagina», onda letteraria a cura di Luigi Compagnone.

**PALESTRA:** 12.50-12.56 Musica dello scioltano e cittadino - 26.28 Musica da camera - 20.30-21 Notiziario e attualità.

**ROMA I:** 15.13-15.20 Notiziario regionale - 17-17.30 «Orsa minore».

**ROMA II:** 14.35-14.45 «Il fiato magico», canzoni musicali di G. Rossi Doria.

**SAN REMO:** 15.13-15.30 Notiziario e movimento del porto di Genova - 17 Schermo librario - 17.20 Il racconto degli scioperi - 17.30-17.45 Giornata dell'ufficio postale italiano.

**TORINO I:** 12.10-12.20 Un po' di sussurri - 14.18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14.23 Listino Borsa di Torino e di Genova - 14.38-14.45 Dischi - 17-17.30 Musica sull'aria, Città del Presepe.

**UDINE - VENEZIA - VERONA:** 12.10-12.20 Cronache del cinema, di Francesco Pasinetti - 14.18 Notiziario - 14.28-14.45 Musiche di Bazzet.

## LA FORCA FIENAIÀ

Un atto di Lady Gregory - Ore 22,15  
(Rete Rossa)

Lady Augusta Gregory, nata Persse, di famiglia anglo-irlandese, nata a Galway in Irlanda nel 1859, moglie di un alto funzionario coloniale britannico, vissuta per molti anni nel centro della società mondana e intellettuale di Londra, è stata insieme al poeta drammaturgo Yeats ed altri pochi scrittori irlandesi, la fondatrice dell'Irish Literary Theatre (1899) che poi si doveva trasferire all'Abbey Theatre e diventare il Teatro Nazionale Irlandese. Lady Gregory è stata l'anima matrice di questa iniziativa dei letterati d'Irlanda per recare il loro contributo potenziosissimo allo sforzo dei connazionali per ritrovarsi come nazione e conquistare l'autonomia. Lady Gregory ha scritto trentun'opere drammatiche, per lo più in un attore, e molte ricavate da storie popolari irlandesi. Le più caratteristiche sono le sue brevi commedie comiche, farfalle e tragomedie. Essa seppe valere un po' gli irlandesi a teatro, liberò il teatro d'Irlanda dai tipi comici convenzionali e presentò figure e situazioni tolte dalla storia delle feste. Questo rendeva consapevole gli irlandesi dei difetti e delle debolezze più diffuse nel carattere nazionale, si può considerare ancora un altro contributo della Gregory, indiretto ma prezioso, alla lotta per l'affrancamento della sua nazione.

Lady Gregory è morta nel 1932.

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario. Musiche del mattino. 7.15-7.30 Segnale orario. Notiziario. 11.30 Dal repertorio fonografico. 12.10 Riti, canzoni e melodie. 12.50 Operette alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13.15 Cronache turistiche. 13.32 Orchestra melodica diretta da Guido Corelli. 14 Musica varia. 14.15 14.30 «Nuovo mondo», conversazione. Indi: Listino borsa. 17.30 Fantasia musicale. 18 Ballabili in voglia. 18.45 Musichette brillanti. Radiodramma. 19.15 Liriche d'inglese. 19.30 Rassegna musicale. 19.45 Canzoni e ritmi. 20 Segnale orario. Notiziario. 20.15 Varietà musicale. 20.28 Orchestra Armoniosa. 21 Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi. Indi: Musica da ballo. 23 Ultime notizie. 23.15 24 Club notturno.

### RADIO SARDEGNA

7.45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Musiche folcloristiche. 12.10 Fantasia musicale. 12.45 I programmi della giornata. 12.48 Assoli di novacordio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Orchestra diretta da Vincenzo Manno. 13.55 Conversazione. 14.03 Canzoni francesi. 14.19 «Finestra sul mondo». 14.35 Com-



Gli attori di «Lucignolo» trasmettono una fiaba sceneggiata.

## CHI È «LUCIGNOLO,,

Era l'anno 1943. Imperterrita violenta la guerra. Giorni tristi, quelli.

Combattevano i soldati e resistevano i civili, che nelle loro case sopportavano una guerra non meno dura di quella vissuta dai loro fratelli in armi: la guerra dei nervi. Il sibilo dei proiettili, l'urlo lacerante delle bombe, il lamento dei bambini che non sapevano, costituivano la sola compagnia in un'atmosfera di continuo terrore, finché la Radio, del Sud, non fece sentire la sua «nuova» voce. Bollettini di guerra in tutte le lingue, resistenza, sabotaggio, messaggi speciali.

I bambini, stretti alle ginocchia dei genitori, ascoltavano quelle parole difficili ed incomprensibili, ma di cui intuivano istintivamente la gravità, e piangevano.

Bisognava parlare anche ai bambini, e consolarli. E qualcuno ci fu.

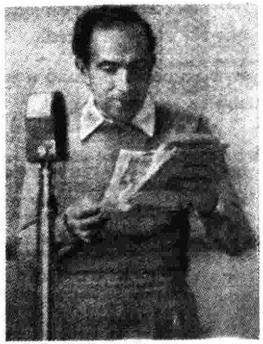
Non parlava di guerra, né di cannoni, né di bombe; narrava favole, semplicemente. Parlava di castelli incantati, di fate che salvano i bimbi smarriti in boschi immensi, di cavalleri generosi che uccidono gli orchi per liberare le pastorelle prigioniere.

I bimbi si staccarono un poco dalle ginocchia dei genitori, s'accostarono un po' di più all'apparecchio radio; non avevano bisogno d'interpreti: era un linguaggio che capivano perfettamente, e sorrisero.

Un quarto d'ora al giorno — si era nel dicembre del 1943 — d'azzurro e di serenità. Quelle fiabe le abbiamo ascoltate tutti, piccoli e grandi, sembra strano, eppure è così: i piccoli, perché erano le storie che la nonna aveva cessato di raccontare; i grandi, perché in esse sentivano la pace. La piccola lampadina del diaframma diffondeva una luce tenue: era la fiammella, il «lumino» della vita che acquistava nuovo impulso, ogni giorno alla stessa ora. Oggi, a distanza di quattro anni, il «Lucignolo» continua a diffondere la sua mitte luce, affettuosa, fraterna.

E c'è una «Società di Lucignolo», con abbi d'oro e d'argento, verde e marrone. Una società fiabesca. Ma c'è nulla di più profondamente umano di una fiaba? E «Lucignolo», attraverso il mondo lieve e incantato delle favole, rincuora, rallegra, invita alla generosità, alla bontà, alla comprensione. E la «Società fiabesca» assume carattere altamente umanitario. I piccoli ascoltatori inviano offerte per i fratelli bisognosi, offerte che, raccolte, vengono inviate agli Istituti di beneficenza, agli ospedaletti, agli orfanotrofi.

I piccoli imparano così, a poco a poco, ad apprezzare la gioia di offrire un balocco, un libro, un dolce a chi pensa a queste cose come a sogni irrealizzabili: imparano soprattutto a non passare indifferenti accanto a chi soffre.



Carlo Bressan, il creatore di «Lucignolo».

ASCOLTATE OGNI VENERDI ALLE ORE 21 SULLA RETE ROSSA

### «IL BILIONE»

TRASMISSIONE OFFERTA DALLA S.A. VITA PRODUTTRICE DELLA

### POLVERE

## KALIDERMA

DEL PROF. A. EMMILIO - FORNITORE S. SEDE

CONSERVA SANA LA PELLE \* CONTRO LE DERMATITI, ECZEMA, PIODERMITI \* EFFICACISSIMA CONTRO IL SUDORE \* CICATRIZZANTE \* INDICATISSIMA PER I VOSTRI BIMBI, DOPO LA BARBA E DOPO IL BAGNO

CONCESSIONARIA: S. A. VITA - NAPOLI

# Rete ROSSA

Ancona - Barl I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 al termine dell'opera

● 6,54 Dittatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».

7,18 Musiche del mattino.

8 — Segnale orario. Giornale radio.

8,10-8,30 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata alla emigrazione.  
Per BARI I: 11 Vedi locali.

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 Ritmi, canzoni e melodie.

Per GENOVA II: 12,11 Vedi locali - 12,20-12,56 come Rete Azzurra.

12,45 Rubrica spettacoli.

12,50 Disco.

Per ANCONA - BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 — Segnale orario. Giornale radio.

13,10 SELEZIONE DI OPERETTE - Orchestra diretta da Leone Gentili.

13,55 « Ascoltate questa sera... ».

14,03 Canti della montagna.

Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi locali.

14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 ORCHESTRA diretta da Gino Campese - Con la partecipazione di Ester Valdes, del soprano Lise Des Champs e del chitarrista Alberto Contini.

1. Scassola: *Corteggi rustico*; 2. Dell'Acqua: *Mandarina*; 3. Granados: *Sevilla*; 4. Messager: *Monseigneur*; Bedoscar: 5. Guizzi: *Guadalajara*; 6. Gallina: *Serenade espagnole*; 7. Azzioni: *Bacanal*.

15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.

15,13-15,20 Notiziario locale.

Per BARI I - NAPOLI I - GENOVA II e SAN REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.

17 — Trasmissioni locali.

● 17,30 MUSICA PER IL POPOLO.

1. Rossini: *Il signor Bruschino*, sinfonia; 2. Verdi: *La forza del destino*; 3. O u che in seno agli angeli »; 4. Catalani: *Wally*; 5. Ebben ne andò lontana »; 6. Martucci: *Novelleto*; 5. Leoncavallo: *I pagatigi*; 7. *Vest la giubba*; 6. Mancagni: *L'amico Fritz*; 8. *Son pochi fiori*; 7. Mancagni: *Fuga degli amanti a Chioggia*, dalla suite *Scene veneziane*.

18,15 Musica da ballo.

Per BARI I: 18,15-19 Vedi locali.

18,45 Università internazionale Guglielmo Marconi: Rudi Bliss: « Il jazz e la musica moderna »

19 — Per gli uomini d'affari.

19,05 Estrazioni del Lotto.

19,10 Attualità sportiva.

19,15 OCCHIASTE IN GIRO a cura di Sposito e Filosi.

19,40 La voce dei lavoratori.

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica da ballo.

● 20 — Segnale orario. Giornale radio.

20,28 CAFFÈ D'ESTATE

Argomento trattato da Guido Leoni

Regia di Franco Rossi

(Trasmissione dedicata alla Lotteria di Solidarietà Nazionale).

Per PALERMO e CATANIA vedi locali.

21 — Dalle Terme di Caracalla in Roma:

Il trovatore

Dramma in quattro atti e otto quadri di Salvatore Cammarano

Musiche di GIUSEPPE VERDI

Personaggi ed interpreti principali: Manrico, José Soler; Il conte di Luna: Benvenuto Franci; Leonora, Lucia Turciano; Azucena, Cleo Elmo; Fernando, Alfredo Coletti.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Franco Ghione

Maestro del coro: Achille Consoli  
Negli intervalli: 1. Lettere rosso-blu; 2. L'oscuro di domani (Soc. It. Chlorodont). - Giornale radio. Estrazioni del Lotto; 3. Dittatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio - Notiziario. - Dopo l'opera: « Buonanotte ».

# Rete AZZURRA

Barl II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30)  
Venezia-Venona

● Le stazioni di Barl II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II sino alle 14,18) - dalle 17,30 alle 24

● 6,54 Dittatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».

7,18 Musiche del mattino.

8 — Segnale orario. Giornale radio.

8,10-8,30 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata alla emigrazione.

Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi locali.

11,30 Dal repertorio fonografico.

Per BOLZANO: 12,12-12,56 Vedi locali.

12,10 Trasmissioni locali.

MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56 Come Rete Rossa.

12,20 Rubrica spettacoli.

12,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 — Segnale orario. Giornale radio.

13,15 MUSICA LEGGERA PER ORCHESTRA D'ARCHI - Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».

14 — Giornale radio.

14,09 Bollettino meteorologico.

14,12 Disco - Borsa: cotonni di New York.

BARL II - NAPOLI II - MESSINA - ROMA II: 13,12-14,45 Danze sinfoniche.

14,18-14,45 Trasmissioni locali.

17 — Trasmissioni locali.

● 17,30 Musica e musicisti d'America.

18 — MUSICHE VOCALI DI GIOVANNI BRAHMS a una e due voci interpretate dal Duo Marchesi (Valeria Marchesi, soprano; Cecilia Marchesi, mezzosoprano) - Al pianoforte: Ermelinda Magnetti.

1. Due Lieder a due voci: a) Die Schwester, b) Die Meere; 2. Due Lieder a una voce: a) Unbewegte laue Luft, b) Die Morgenacht, c) Es liebt sich so lieblich im Lenz; 2. Due Lieder a due voci: a) Klänge, b) Weg der Liebe.

18,25 Spiegolature musicali.

18,45 Per la donna.

19 — Per gli uomini d'affari.

Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.

19,05 Estrazioni del Lotto.

19,10 Notizie sul Giro della Svizzera.

19,15 Jazz al pianoforte.

19,30 « IL contemporaneo », rubrica radiofonica culturale.

19,40 La voce dei lavoratori.

BARL II - BOLOGNA I - MESSINA - NAPOLEONE II - ROMA II: Musica da ballo.

● 20 — Segnale orario. Giornale radio.

20,28 « Réveries musicali » (trasmissione organizzata per la Fabbrica svizzera degli orologi Wettet Vetta Incaflex).

20,45 Cantano i Mills Brothers (trasmissione dedicata alla Lotteria di Solidarietà Nazionale).

21 — BOTTA E RISPOSTA, programma di indovinelli presentati da Silvio Gigli (trasmissione organizzata per le Ditte Martini e Rossi, Florio, Sainca e Sian).

21,40 CONCERTO del QUARTETTO VENEZIANO Trasmissione organizzata in collaborazione con la Società Internazionale per la Musica Contemporanea - « S.I.M.C. ». - Esecutori: Rino Fantuzzi, primo violino; Armando Galizia, secondo violino; Renzo Ferraguzzi, viola; Aldo Pais, violoncello.

Bliss: Quartetto: a) Andante maestoso, b) Allegretto grazioso, c) Sostenuto, d) Vivace.

22,25 L'AMORE AFRICANO

Un atto di Prospero Mérimée

Personaggi ed interpreti: Hadjil Numan: Andre Matheus; Zeb Ben Humeida: Giuseppe Casella; Baba Mustela: Raffaele Pisù; Moljana: Bina Vaijasti.

Regia di Vittorio Vecchi

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● 23 — Giornale radio. Estrazioni del Lotto.

23,15 Musica da ballo.

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dittatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# L'AMORE AFRICANO

Un atto di Prospero Mérimée - Ore 22,25 (Rete Azzurra).

Prospero Mérimée, di drammatico, delle storie si compiace, ma talvolta ama anche scherzare, burlarsi, beffarsi di chi lo sta ad ascoltare. In questo « Amore africano » il sapore della beffa è evidente, ma non è preparato e vien fuori di sorpresa. La scena è a Cordoba durante il regno di Abdérano. Sono di scena due giovani, due arabi, due amici, due fratelli, Hadjil Numen e Zeb Ben Humeida, tutti e due di generosi sensi e di grande cuore, di cui uno ha salvato la vita all'altro, entrambi innamorati di una donna bellissima, una schiava, Moijana, che l'uno possiede e l'altro vorrebbe avere; e questi è disposto a dare tutti i suoi beni per tenerla e quegli a vendere tutto ciò che possiede, anche il suo bel cavallo, per comprarla... Sempre di parer contrario, poiché l'uno vuole essere fedele al suo giuramento e l'altro non far torto all'amico con il quale si sente in debito, finiscono, fatti di fuoco dagli occhi incendiari di lei, per vicendevolmente colpirsi. Morendo, Hadji Numen caccia nel cuore di Moijana il suo pugnale. E qui... Non diciamo di più per guastare la sorpresa.

# UN MUSICISTA INGLESE

Concerto del Quartetto Veneziano. Trasmissione organizzata in collaborazione con la Società Internazionale per la Musica Contemporanea - Ore 21,40 (Rete Azzurra).

A colmare quel certo distacco che si nota nella moderna musica inglese tra la generazione dei giovani moschettieri, come Britten, Walton e Lambert, e quella nobile e un po' patriarcale dei primi rinnovatori, come Elgar, Delius, Holst, Vaughan Williams, sta la figura irrequieta e originale di Arthur Bliss, musicista che è nato nel 1891, quindi a mezza strada tra i pionieri e i moschettieri, e del quale si può dire senz'altro che è più giovane di sua età.

Nel panorama un po' compassato della musica inglese, sempre così sobria e aliena dagli effetti come dalle stravaganze, Bliss ha fatto sempre la figura dell'iconoclasta. In realtà, a riguardare le sue opere più significative, che iniziarono all'incirca dopo il 1930, e vano dall'oratorio Eroi del mattino (Morning Heroes) alla Sonata per viola (1932), dalla Musica per archi (1935) al robusto e complesso Concerto per pianoforte (1938), dal balletto Staccato matto (1937) a quello recentissimo che tante discussioni ha suscitato con sinfonia Miracula, nel Gorizia, non si scopre che un musicista realmente vivo, che ha qualcosa di suo da dire: una personalità, insomma. Il Quartetto risale al 1923-24, epoca in cui l'ispirazione del Bliss si mostra quanto mai scapigliata e insoffrente di freni scolastici.

Un grande successo Radiofonico

**NON PARLAR**  
di D. RAVA

Richiedetelo alla Casa Musicale ARPA - Lugo di Romagna

## Locali

**ANCONA:** 12.50-12.56 Rubrica varia e considerazioni sportive - 14 Dischi - 14.09-14.19 Notiziario regionale - 17-17.30 « Il grillo parlante », radiostimata per i bambini.

## CAFFÈ D'ESTATE

Argomento trattato da Guido Leoni - Ore 20.28 - Rete Rossa.

Prima di tutto due parole, due parole sole riguardanti il sottotitolo: «argomento trattato». I sottotitoli, per chi non lo sapeva, rappresentano, nella fauna delle trovate, quanto di più scattolante si possa immaginare. Inoltre, tanti non sono stati eseguiti, adoperati, che trovano facile uno originale e davvero non facile. Uno originale ed estremo intendiamoci.

« Argomento trattato », anche se non può vantarsi di essere un esempio di originalità, è tuttavia sottotitolo perfettamente lucido e rivelatore.

Preghiamo i nostri ascoltatori di buona volontà perché seguano questi « argomenti » che saranno sempre veri e propri tempi con svolgimenti squisitamente radiofonici.

Gli autori, prima di scrivere, si documenteranno conoscendone sul tema scelto, e rivelerebbero aspetti appena intraveduti dall'esasperato frettoloso e che pensa ad altro. Tanto saranno precisi e sorprendenti gli autori, da far lanciare compiacute grida di sorpresa agli ascoltatori.

Quanto sarà stato preciso nell'osservare Guido Leoni, loro gentili ascoltatori, lo sapranno la sera di sabato 23. Soprannato tutto, tutto o quasi... certo non sopranno se il buon Guido, durante i suoi pellegrinaggi settorini per i caffè all'aperto con musica, abbia scelto il locale d'angolo per la freschezza della birra e per la ristorante, incantatrice presenza di due occhioni neri...

**BARI I:** 11-11.30 Vecchie canzoni di successo - 15.13 Notiziario - 15.20-15.30 Per gli italiani del Mediterraneo - 15.30-16.00 Musica e canzoni originali a Hirand Nazariant, sulle musiche dei colori e l'audizione colorata - 18.30 Notiziario arabo - 18.45-19 Trasmissione per gli italiani della Venezia Giulia.

## LETTERA APERTA

Ci sono di quelli che, nel chiederci un progetto di arredamento, ci raccomandano di praticare prezzi « non superiori alla concorrenza ». Data l'attrezzatura tecnico-economica della nostra Casa, in vista del 1884, non è a pensare che i nostri prezzi possono essere superiori a quelli altrui.

Ma, aggiungiamo subito, a parità di condizioni, poiché se un mobile non è costruito con materiale saldo e stagionato prima o poi le intenze creperanno sulla superficie. E allora addio alle pretesche, e addio alle cazzette, dalla nostra parte, perché per esempio, un uomo di 60 anni, che deve morire a 90, è più giovane di uno di 30 che deve morire a 40. Avviene lo stesso degli mobili: il mobile sempre giovane è quello che, anche di vecchia data, è destinato a durare, mentre quello acquistato appena da un anno, se ha cominciato a rivelare screpolature, è belle spacciato. Così si spiegano certi bassi prezzi...

Bassi prezzi di mobili che ci fanno temere la concorrenza, perché non potendo batterci ad armi eguali sarebbero sconciere.

Non potendo batterci per i prezzi dei propri mobili dai prezzi rovinosi a fare le vendette di fabbriche come la nostra che vogliono, si vendere, ma non possono spenderne.

La spesa dei mobili è di quelle che vanno fatte una volta su: per cui l'acquirente che bada alla durata si accorge che il prezzo conveniente è una logica conseguenza della durata stessa appunto perché l'acquisto fatto una sola volta viene a costare molto meno di quello che in brevissimo tempo.

Ecco come tutti s'imparecano di dimostrare che chi si preoccupa della durata compete sempre a prezzi più vantaggiosi.

Ormai, di contro a certi strambazzati bassi prezzi, questi punti fermi si impongono da parte della Società i.m.e.a. di Carrare, Caisse postale 53/D, una Società che ha fatto più di un cinquantennio per conquistare la rinomanza delle superbe creazioni e dell'eterna durata.

Ma chi non vuol durar fatica a questo mondo non ci nasca!

**BOLOGNA I:** 12.50-12.56 Considerazioni sportive di L. Chierici - 14 Dischi - 14.09-14.19 Notiziario emiliano-romagnolo - 17-17.30 « Il grillo parlante », radiogiornale per i bambini.

**BOLZANO:** 8.30-8.40 Notiziario locale - 12 Trasmissione dedicata alla popolazione di lingua ladina - 12.15 Programma in lingua tedesca - 12.45-12.56 Rubrica spettacoli - 14.18-14.45 Ballabili in voga - 19-20 Programma in lingua tedesca.

**CATANIA:** 12.50-12.56 Notiziario - 20.28 Fantasia in discussione - 20.50-21 Notiziario e attualità.

**FIRENZE I:** 12.10-12.20 Conte il tenore Björn Yngst - 14.18 « Do re mi » encyclopédie musicale, cura di Umberto Benedetto ed Emilio Tieri - 14.40 « La Pergola », giornale d'attualità - 14.50-15 Notiziario - 17-17.30 L'Album dei jazz.

**GENOVA I:** 14.19-14.28 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

**GENOVA II:** 12.10-12.20 Musica varia - 15-15.30 Movimento del porto - 17 Musica leggera - 17.25-17.30 Richieste dell'Ufficio di collocazione.

**MILANO I:** 12.10-12.20 Oggi a Milano - 14.18 Notiziario regionale - 14.28 Rassegna sportiva - 14.33-14.45 Musica varia - 17-17.30 Musica sinfonistica.

**NAPOLI I:** 15.13-15.20 Cronaca napoletana - 17 Concerto del mezzo soprano Giulia d'Ascia e del pianista Alfonso Longobardi - 1. Zippo: Preludio; 2. Bach: Gavotta per violino solo (trascriz. Saint-Saëns); 3. Haendl: Capriccio in re minore; 4. Schubert: o) Il tempo; o) Il tempo, del Barone; 5. Schumann: o) Serenata; b) Sopra un maniero - 17.20-17.30 Conversazione.

**FALERMO:** 15.13-15.25 Notiziario siciliano e cittadino - 17-17.30 « Voci della città », programma dedicato a Ferrero - 20.50-21 Notiziario e attualità.

**ROMA I:** 15.13-15.20 Notiziario regionale - 17-17.30 « Diminuendo ».

**SAN REMO:** 13.13-15.30 Movimento del porto - 17 Musica leggera - 17.25-17.30 Richieste dell'Ufficio di collocazione.

**TORINO I:** 12.10-12.20 Un po' di jazz pianistico - 14.18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14.28-14.45 Dischi - 17-17.30 Mezz'ora con l'orchestra Kostelanetz.

**UDINE - VENEZIA - VERONA:** 19.10-19.20 Musica e danze - 14.18 Notiziario regionale - 14.28-14.45 Concerti internazionali - 17-17.30 Concerto del duo Bonelli-Shordone (esecutori: Ettore Bonelli, violinino; Arnaldo Sبدrone, pianoforte) - Faure: Sonata.

## IL TROVATORE

Opera di Salvatore Cammarano, musica di Giuseppe Verdi - Dalle Terme di Caracalla - Ore 21 (Rete Rossa).

La favola per il « Trovatore » (libretto melodrammatico e tragico come pochi altri) è stata ricavata dal Cammarano da un dramma dello spagnolo Gutierrez. Appassionata e robusta nella ispirazione, la melodramma verdiana del « Trovatore » è così travolge e così persuasiva, che si accosta all'eloquenza. Il pubblico che per prima ebbe a godersi quest'opera in elettrizzato, sommerso da onde di commozione. Indimenticabile il successo della prima rappresentazione (1853 gen. 1853 - Teatro Apollon di Roma). E' tutto il romanticismo, con le sue ragioni, in sua tensione, in sua persone, i cui casi che afferma.

Il « Trovatore » inizia con il « Rigoletto » - alla « Traviata » ci riporta al secondo periodo della produzione di Verdi. Il melodramma verdiano è a questo punto la dimostrazione più chiara della preponderanza musicale voluta dal compositore nell'opera sua: un gran valo di canti si leva dalle parole e dai versi, per spaziare in alto, senza inceppi. Alcune melodie sono state rielaborate da Verdi tre, quattro volte, tanto è stato in lui il desiderio di perfezione. Tra le più celebri di queste, giorno del repertorio vocale dei maggiori artisti del secolo scorso, rammentiamo learie di Leonora: «Tacea la notte placida» e «D'amor sull'ali rosse»; quelle di Manrico: «Deserto sulla terra»; «Ah, si, ben mia colt l'essere» e «Di quella pira»; quelle di Azucena: «Condotta ell'era, in ceppi o e «Strida la vanpa»; quella del Conte di Luna: «Il balen del suo sorriso»; il Misere; il bellissimo duetto fra Manrico e Azucena nel carcere; il terzetto finale.

Quel che di oscuro si agita nel dramma, tenebroso spirito di vedetta, torbida magia, trova l'espansione più vigorosa nella musica di Verdi e si incarna nella figura di Azucena, la zingara, vera protagonista dell'opera. Ma se il male trionfa in una catarsi che va di là dai limiti del dramma terreno; lo impersona la candida anima di Leonora, dettando al musicista ispirazioni melodie di assoluta purezza.

Anche nel « Trovatore » può sembrare che la mano dell'artista, in qualche punto, scenda meno nel profondo; colpa soprattutto del dramma così denso di sentimenti eccessivi, si direbbe quasi disumani. Ma occorre superare l'uno balzo ciò che, secondo una logica fredda, non può parlare più alla nostra sensibilità e cogliere quel che, di eterno la musica ha saputo estrarre dai personaggi in apparenza così lontani da noi: la forza inestinguibile dell'amore, il tormento dell'odio, la lotta tra il bene e il male. E, soprattutto, il calore della passione umana, che dà ala ai canti e li fa sopravvivere nel cuore dei posteri.

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario. Musiche del mattino. 7.15-7.30 Segnale orario. Notiziario. 11.30 Dal repertorio fonografico. 12.10 Musica da tavola. 12.58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13.15 Musica leggera per orchestra d'archi. 14 Notizie sportive. 14.15-14.30 Rubrica del medico. 17.30 Musica e musicisti d'America. 18 Musiche vocali. 18.25 La settimana nel mondo. 18.40 Musica da camera. 19.15 Jazz al pianoforte. 19.30 Canzoni. 19.50 Chi è? 20 Segnale orario. Notiziario. 20.15 Musica per voi. 21 Opera (edizioni). 23 Ultime notizie. 23.15 Continuazione dell'opera. Indi: Chiusura.

### RADIO SARDEGNA

7.45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-8.30 « Fede e avvenire », trasmissione dedicata alla emigrazione. 12 Musiche caratteristiche. 12.10 Riti, canzoni, melodie. 12.45 I programmi della giornata. 12.48 Musiche di Grieg. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Selezione di operette. Orchestra diretta da Tito Petrelli. 13.55 Rassegna cinematografica. 14.03 Canzoni della montagna. 14.19 « Finestre sul mondo ». 14.35 Orchestra diretta da Gino Campese. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10-15.15 Bollettino meteorologico. « Questa sera ascolterete... »

18.55 Movimento porti dell'isola. 19 Per gli uomini d'affari. Estrazioni del Lotto. Attualità sportive. 19.15 Girotondo di canzoni. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20.30 Concerto di musiche romanzatiche - 1. Mendelssohn: Sinfonia italiana; 2. Schumann: Concerti in la minore op. 5 per pianoforte e orchestra. 21.30 Orchestra melodica diretta da F. Pisano. 22.05 Celebri romanze da opere liriche. 22.30 Musica da ballo. Segue: Orosco di domani. Giornale radio. Estrazioni del Lotto. Lettura del programma di domenica. Dettagli del bollettino meteorologico.



(In alto): la pianista Elena Bindì che ha suonato recentemente a Radio Roma. (In basso): il contralto alato-svedese Rautavaara, che ha partecipato ad alcune interessanti trasmissioni a Radio Roma.

# PROGRAMMI ESTERI

NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s
BELGIO				ALGERIA				INGHILTERRA			
Bruxelles	25	483,9	620	Algeri-Eucalyptus	12	318,8	941	Programma leggero			
FRAZIA				Algeri-Eucalyptus o. c.	10	25,35	11835	Droitwich			
♦ Programma nazionale				Beromuenster	100	539,6	556	Stazioni sincronizzate			
Limoges	100	463	648	Sottens	100	443,1	677	♦ Programma onde corte			
Parigi Villebon	100	431,7	695	Monteceneri	15	257,1	1167	da ore 00,0 a ore 5,15			
Marsiglia I	20	400,5	749	INGHILTERRA				" 5,15 .. 6,00			
Strasburgo	10	349,2	859	♦ Programma nazionale				" 6,00 .. 6,15			
Lione I	20	335,2	895	North England	100	449,1	668	" 6,15 .. 7,30			
Tolosa	100	328,6	913	Scotland	60	391,1	767	" 7,30 .. 8,00			
Nizza	60	253,1	1185	Wales	60	373,1	804	" 8,00 .. 9,00			
♦ Programma parigino				London	100	342,1	877	" 9,00 .. 9,15			
Parigi Romainville	10	386,6	776	Sea Point	100	370,1	977	" 20,15 .. 21,30			
Lyon II	25	224	1339	Midland	60	296,2	1013	" 21,30 .. 23,15			
Marsiglia II	10	224	1339	North Ireland	100	285,7	1059	" 24,00 .. 31,55			
Bordeaux	40	212,4	1393								
Granoble	15	215,4	1393								

## DOMENICA

### ALGERIA

ALGERI

20,30 Dischi di assoli strumentali. 21,10 Dischi di musica jazz. 21,40 Canzoni. 22 Notiziario. 22,20 Canta Jan Sablon. 22,30 Teatro: « Le all'infrante » a Pierre Wolff.

### BELGIO

BRUXELLES

20,15 Musica sinfonica in disco - 1. Beethoven: Minuetto del Concerto n. 1 « La dimora dei Fusi »; 2. Oboe: Koenigsberg, cantata su due canzoni popolari russe. 20,45 Notiziario. 21, Dischi di musica elettronica e sinfonica - 1. Johann Strauss: Il pupinello, overture; 2. Thomas: Aria, dal primo atto ad « Il trionfo di Cleopatra ». 21,30 Musica per pianoforte: 3. Haydn: Rapporto periodico della radio di Bolzan, Novara, e Costa d'Avorio; 5. Verdi: La forza del destino, e La Vergine degli angeli; 6. Brahms: Fine del concerto n. 1 in sol min.; 7. Maggiorani: Cavalieri rusticani, coro; 8. Giaikowski: Il lago dei cigni; 9. Nerini: Gli alini del Gard. 22,30 Musica popolare. 23 Notiziario.

20,45 Concerto sinfonico dell'Orchestra di Lione diretta da Beni Corriol con la partecipazione del pianista Georges Lauwersn. 1. Mozart: La nozze di Figaro, overture; 2. Schumann: Concerto per pianoforte; 3. Grieg: Holberg, danse n. 1; 4. Brahms: Danse n. 1; 5. Ferrier: Jourdain: Su Lione, film sinfonico. 6. Chabrier: Festa palacca. 20,30 dall'Artico al Tropicale, canzoni. 20,45 Notiziario. 21,05 Musica varia diretta da Marcel Caron, con il concerto della pianista Suzy-Weltz. 21,30 Programma e Francia-U.R.S.S. 22,10 Ieri contro oggi, gare in venti canzoni. 23,25 Notiziario. 0,15 Orchestra diretta da Marcel Kaps.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Concerto sinfonico dell'Orchestra di Lione diretta da Beni Corriol con la partecipazione del pianista Georges Lauwersn. 1. Mozart: La nozze di Figaro, overture; 2. Schumann: Concerto per pianoforte; 3. Grieg: Holberg, danse n. 1; 4. Brahms: Danse n. 1; 5. Ferrier: Jourdain: Su Lione, film sinfonico. 6. Chabrier: Festa palacca. 20,30 dall'Artico al Tropicale, canzoni. 20,45 Notiziario. 21,05 Musica varia diretta da Marcel Caron, con il concerto della pianista Suzy-Weltz. 21,30 Programma e Francia-U.R.S.S. 22,10 Ieri contro oggi, gare in venti canzoni. 23,25 Notiziario. 0,15 Orchestra diretta da Marcel Kaps.

### PROGRAMMA PARIGINO

19 a Giugno e da Francia Durbridge: A proposito del sig. Zola. 20,25 Arte dei fumetti cantate da Giovanna Vitala. 20,40 Musica varia diretta da Marcel Caron - 1. De Séverac: L'alba sulla montagna; 2. Delussey: D'Adda e Children's corner; 3. Charpentier: Estratti dalle Impressioni d'Italia». 21. Questa sera in Francia. 21,30 Film radiotelevisivo. 23 Molière: « Il borghese gentiluomo », cinque atti.

## Il borghese gentiluomo

di Molire

Il programma parigino trasmette questa sera, alle 23, la celebre commedia di Molire: Il borghese gentiluomo, che ebbe grande successo quando venne a Chambord nel 1670, con grande successo: l'autore stesso si è interpretata le parti di Jourdain e Lulli cantava quella di Muffi Jourdain, l'arricchito cortigiano nel suo paese, dalle abilità degli amatori e le ambizioni del suo nuovo stato, è divenuto un « tipo » universale: incarna il borghese il quale, agli occhi costoro vuole essere nobilitato, ma per fermarsi alle apparenze, non potendo vedersi di innanzarsi e non essendo capace di giungere alla sostanza - finisce per apparire ridicolo. Ogni época ha i suoi Jourdain: non ultima la nostra. Si che la salma di Molire può conservarci anche noi una patrimoniale attualità.

La fortuna di questa commedia è dovuta non soltanto al felice soggetto, ma anche alla forza dello stile: cosa, questa che non conta con tanto ardore, considerata se ci giustifica nell'origine, come potranno fare stessa questi dei nostri ascoltatori — e certo son molti — i quali abbiano sufficiente dominio della lingua francese.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,40 Orchestra d'arditi diretta da Frank Stewart. 20,15 Concerto familiare con Vera Lynn. 21,25 Programma televisivo con Vera Lynn. 23,30 Quarzo episodio della « Saga del Farsetto », addirittura radiotelevisivo di Muriel Ley. 22 Notiziario. 22,15 Conversazione. 22,30 « Le storie di Canterbury » dal poema di Chaucer. 23,30 Litanee. 23,38 Cyril Smith e Phyllis Selleck ai pianoforte - 1. Bach-Saer: Preludio in mi; 2.

Brahms: Variazioni su un tema di Haydn. 24 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20,15 Rivista di Carroll Lewis. 21,15 Serata musicale con l'orchestra di Reg Leopold. 22 Musica sacra. 22,30 Programma Richard Tauber. 23 Notiziario. 23,15 Canta Bing Crosby (dischi). 23,30 Canzoni e molie.

### PROGRAMMA Onde CORTE

21,20 Canz. Vera Lynn con orchestra diretta da Bruce Campbell. 13 Notiziario. 14,15 La musica di Peter York con la voce di Paula Green e di Steve Coway. 15,30 Nuovi dischi. 16,45 Sonorati di Montmartre. 18 Notiziario. 19, Varietà. 21,30 Musica negre con l'orchestra Eugene Pini. 22,30 Temi sacri. 24 Partita musicale.

### SVIZZERA

#### BEROMUENSTER

11,15 Concerto della radiofonia diretta da Hermann Scherben con la collaborazione del pianista Paul Beethovens - 1. Beethoven: Concerto n. 5 in mi bem. mag. per pianoforte e orchestra. 2. Mahler: Adagietto dalla « Drama sinfonica ». 18 Cronache del giro della Svizzera. 19,30 Primo varietà. 20,15 Musica di popolare, su dischi. 21. Corinzione, concerti; 2. Sonata in do min. per pianoforte, detta « La paticella ». 3. Settim. sinfonia. 20,30 Notiziario. 21,05 Musica varia. 21,30 Concerto del Festival di Lucerna con la partecipazione del gruppo di strumenti folkloristici. 22. Varese sotto la direzione di Max Sturzenegger. 1. Haydn: Ottetto per fiati; 2. Beethoven: Trio per oboe e coro inglese; 3. Mozart: Divertissement in mei bem. mag. per otto fiati; 22,45 Lieder di Mozart su dischi. 23 Notiziario. 23,30 Musica leggera.

### SOTTENS

18,15 Donizetti: L'elisir d'amore, opera su due atti con il tenore Giuseppe Di Stefano e Maura Morel. 19,30 Predica cattolica. 20,15 Notiziario. 20,25 Varietà. 21. Suonano i pianisti Fred Freed e Jacques Breus. 21,15 « Orizzonte perduto », adattamento radiofonico di Benjamin Romieux, dal romanzo di James Hilton. 22,30 Maurice Yvain: La tua bocca, selezioni dell'operetta. 23,10 Trasd'andie André Dupont.

### MONTÉ CENERI

18,30 La domenica popolare. 20,20 Musica italiana: selezioni di opere di Stoltz, Lehár e Ranaut. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri, dischi. 21. Diction; e le grandi speranze. 22. Radiodramma di Iva Cam-

torelli. 21,30 Suona l'orchestra Nino Belli. 22 Film parigino. 23 Notiziario. 23,20 I vostri desideri.

## LUNEDI

### ALGERIA

ALGERI

20,30 Mozart: 1. Serenata notturna; 2. Les petits riens (dischi). 21,10 Dischi. 21,30 Brahms: Variazioni su un tema di Haydn. 22 Musica leggera. 22 Notiziario. 22,20 Canta Bing Crosby. 23 Il passo vivente: « Giuseppe » al tempo della Malmaison », senza radiofonia. 23 Notiziario.

### BELGIO

BRUXELLES

20 Grieg: Sonata n. 3 in do min. per pianoforte e violoncello. 20,15 Dischi. 20,45 Notiziario. 21. Concerto di venti varsi. 21,15 Musica leggera. 22 Notiziario. 22 Musica popolare. 22,30 Voci celebri. 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,41 Incontro singolare. 19,56 Trasmissione per matita con l'orchestra Erdena. 21,05 La mula al Cabaret. 21,30 Tribuna parlamentare. 21,50 Musica per matita. « Melo », così si chiama di Gabi. 22 Musica e Piero Blachard. 23 Musica da camera per arpa e melodie di Faure eseguite da Elmer Bonell. 23,30 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

19 Le quattro stagioni, dischi. 19,30 Ai vostri ordini » trasmissio dalla Voce d'America. 20,30 Compositori in pentafolio. 21. Questa sera in Francia. 21,30 Concerto dell'orchestra nazionale diretta da François Jaroschy - Bach: Concerto brandeburghese n. 3 in sol mag.; 2. Haydn: Sinfonia in do min. n. 9; 3. Rameau: Ma mère l'oye; 4. Dussek: Sinfonia e dal Nuovo Mondo. 23 Pezzi per arpa.

#### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Programma musicale della B.B.C. 19,30 Musiche di film. 20,30 Concerto di venti varsi. 21. Concerto per pianoforte con musiche di Wagner. 1. Il crespello degli Dei, estratti; 2. Sigfried e le figlie del Reno, preludio e scena prima dell'alto terzo; 3. Marcia funebre di Sigfried. 22 Nuovo Mondo.

Tutti  
gli insetti  
venendo  
a contatto  
col D.D.T.  
anche  
una sola volta  
muoiono  
sicuramente

**L'insetticida**



**DDT originale**

preparato dalla Società  
Bombbrini - Parodi - Delfino  
viene offerto  
al pubblico  
in questi recipienti

**il DDT in liquido**



non va nebulizzato nel  
aria, ma spruzzato invece  
su ogni superficie  
(muri, mobili, infissi,  
ecc.), dove resta depo-  
sitato per lungo tempo.

**il DDT in polvere**

va cosparso, in leggero  
velo uniformemente di-  
stribuito, sulla coto, tra i  
peli, sugli indumenti per-  
sonali, i tessuti in genere  
ed ogni altra superficie da  
disinfestare o preservare.



sta sera, la Francia, 21,30 André Quantum e Jean François Taitma, tre atti, 23,20 Duchi.

### INGHilterra

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario, 19,45 Dalla Cina al Perù 20 Varietà, 20,45 Concerto di musica diretta da Sir Adrian Boult, con: 1) Ondesmorfante; 2) Concerto per pianoforte in la minore; 3. Brahm: Sinfonia n. 3 in fa 22 Notiziario, 22,15 Conservazione, 23 Commedia, 23,30 Concerto per pianoforte.

#### PROGRAMMA LEGGERO

- 20 Notiziario, 20,15 Canzon, 20,30 Rivista con Tilly Tenny e la sua orchestra, 21 Programma dal Pier Pavilion, 21,30 Trattamento con Gracie e Orchestra di Richard Valery, 22,15 Rivista con Carroll Lewis, 23 Notiziario, 23,15 Orchestra da ballo Clappie d'Amato.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

- 1 Notiziario, 2,15 Concerto, 9,30 Nuova Orchestra di Londra diretta da Alan Sherman - J. Händel-Harty, Suite dalla *Wassermusik*; 2. Frank Bridge: Estate, poema sinfonico, 12 Musica inglese, conservazione, 12,30 Harry Bertoia: *Music for a Doll's House*, 13,45 Sienna, il pianista Billy Mayerl, 15,15 Serenata, 16 Rivista di Carol Mayell, 17,20 Musiche preferite, 18,30 La mezzora acrobatica, 21,30 Rivista con Orchestra e coro della BBC, 22,15 Suona il flautista Gareth Morris.

### SVIZZERA BEROMÜNSTER

- 13,30 L'ora dei giovani, 19 Musica operettistica, 20 Musica varia popolare, 20,30 Notiziario, 21 Trasmissione di un dramma politistico, 22,10 Musiche brillanti per due pianeti, 22,35 Musica varia inglese, 23 Notiziario, 23,05 Musica varia.

#### SOTTONS

- 19,30 Orchestra Paul Joy, 20,15 Notiziario, 20,22 Radiodocumentari, Canzoni e musiche dell'India, 21 Jean Pierre Moulin: « Il ballo », un atto, 21,30 Brahm: Requiem te-

desco per soli, cori e orchestra, 23 Conservazione con Arthur Honigberg: La nascita di una sinfonia, a Pacifico 281, 23,30 Notiziario.

#### MONTE CENERI

- 19 Tra le sei e le sette, 20,30 Notiziario, 20,40 I vostri desideri, 21. Dickens: « Le grandi speranze », riduzione radiofonica di Ira Camerelli, 21,50 Appuntamento alla Strenna, 23 Notiziario, 23,10 I vostri desideri (dischi), 23,30 Ballabili (dischi).

## GIOVEDÌ

### ALGERIA

#### ALGERI

- 20,30 Musica da camera - 1. Mozart: Quartetto per archi; 2. Beethoven: Sonata per violino e pianoforte, 21,10 Dischi, 21,45 Concerto del pianista Joseph Jamoul: 1. Debussy: Ballata; 2. Delibes: Riflessi nell'acqua; 3. Franck-Saint-Saëns: Studio in forma di valzer, 22, No. Alabir, 22,20 Canta Clément Dunour, 23,30 Un musicista delle letture: Villiers de l'Isle Adam.

### BELGIO

#### BRUXELLES

- 20 Duchi, 20,05 Coro e cappella - 1. Janacek: Il cantante delle vecchie; 2. Thomas: Il campanile di Roma; 3. Dupuis: Il canto del cibo, 20,45 Notiziario, 21. Crociata radiofonica (dischi), 22,30 Il balletto all'opera (dischi); 1. Goossens: Balletto dal Faust; 2. Saint-Saëns: Bacchane, dal « Sarcofago di Dalla »; 3. Massenet: Erodio, 23 Notiziario, 23,10 Musica da ballo.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 18 I poeti e i loro musicisti; Paul Claudel, 19 Notiziario, 20,07 Georges Spets e la sua orchestra per soli, 20,15 Pierre Spets e la sua orchestra, 21,30 Tribuna parigina, 21,50 Concerto sinfonico dell'Orchestra Nazionale. Musique

di Villa Lobos diretto dall'autore, 1. Seconda sinfonia, 2. Brahms: Beethoven, 21,15 Preludio, Giga, Toccata e Fuga; 3. Seconda suite per la scoperta del Brasile, 23,30 Notiziario, 23,35 Storia del Teatro: Il teatro di Gaston Baty.

#### PROGRAMMA PARIGINO

- 19 Attualità scientifiche, 19,30 « Ai vostri ordini dalla Voce dell'America, 20,20 Pierre Spets e la sua orchestra, 21,30 « Un'ora italiana », 23,10 e La folla Tristana, detta d'Oxford, a. passima anglo-normanna del XII secolo.

### INGHilterra

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario, 20 Musica militare diretta da Meredith Roberts con il coro del battaglione Federico Harvey, 20,30 Gracie e il suo programma, 21,15 e Notti al mare, 22 Roberts: « Passaggio nord-ovest », adattamento radiofonico di Olafred Box dal romanzo di Tolstoj, 23,30 Dueak: Quartetto in mi bem, 08, 87.

#### PROGRAMMA LEGGERO

- 20 Notiziario, 20,15 L'uomo di Hatton Garden, 20,30 Dal Pier Pavilion, 21 Kenneth Roberts: « Passeggi a nord-ovest », adattamento radiofonico di Leslie Powell, 21,30 Varietà, 22 Muere-hall, 22,30 Musica in miniatura, 23 Notiziario, 23,15 Scena radiofonica, 23,30 Tomme Sampson e la sua orchestra.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

- 0,45 Musica per piano eseguita dal pianista Billy Mayerl, 2,30 Musica in miniatura: partecipazione di violinista Max Rosenthal, il pianista Franz Oppen, il tenore Bill Bowes, e il Quartetto Aronian, 3,30-4. Programma di Charles Tauber, 11,30 Musica mentre lavorate, 12,15 Jack Wilson ed i suoi ragazzi, 13 Notiziario, 13,15 Felix Kling, il suo piano e la sua orchestra, 16 Orchestre scozzese della B.B.C., 18,30 Orchestra dinamica britannica, 10,15 Musica variata, 20,30 Ing Novello e la sua musica, 22 Notiziario, 22,15 Scena radiofonica, 23,15 Banda Le-de-Jiver.

### SVIZZERA BEROMÜNSTER

- 18,15 Musica riprodotta - 1. Debussy: Trois chansons de France; 2. Chausson: Chanson perpétuelle, 18,30 L'ora dei bambini, 19 Armande Guérin: Trio (nuova il Trio di Berne), 19,30 Musica d'estremore, 20 Musica variata, 20,30 Notiziario, 20,55 Cronache di un anno della Svezia, 21,40 Birabaud, 23 Notiziario, con Ralph Benatzki, 23 Notiziario, 23,05 Musica da ballo.

#### SOTTONS

- 20,15 Notiziario, 20,40 Musica di ieri e di oggi, 21 e Giulietta e « Il signor Leoncavallo » di Alfred Gehri, dal musical « La Giostra Gabriele, 21,30 Varietà con l'orchestra Jack Parnian, 22,30 Film radiofonico, 23 Notiziario, 23 Notiziario, 23,05 I vostri desideri (dischi), 23,30 Desarzens, 23,30 Notiziario.

#### MONTI CENERI

- 19 Tra le sei e le sette, 19,45 L'ora dei ragazzi, 20,10 Musica brillante, 20,30 Notiziario, 21,30 Bellini: Norma, selezione dell'opera, 23 Notiziario, 23,20 I vostri desideri (dischi), 23,30 Desarzens, 23,30 Notiziario.

#### VENERDI

### ALGERIA

#### ALGERI

- 20,30 Complessi strumentali, dischi, 21,10 Vacietà, 21,45 Un quarto d'ora con Georges Gostary, 22 Notiziario, 22,20 Canta Marie-José, 22,30 e Giallo, 23,15 Musica sinfonica.

### BELGIO

#### BRUXELLES

- 20 Ciclo di « Musica da camera per trio » - Beethoven: Trio in re maggiore, op. 70 n. 1, 20,25 Blaauw: Kikimora, 20,45 Notiziario, 21,45 Voci celebri, 21,30 Musica di Debussy nell'anniversario della sua nascita - 1. Primavera, suite sinfonica; 2. Il mare; 3. Notturni, 23 Notiziario, 23,10 Musica ritmica.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario, 19,15 Concerto d'organo per il Festival della Musica Francese, 19,41 Musica da camera a Rousset: 1. Seconda sonata per pianoforte e violino; 2. Trio per basso, viola e violoncello, 20,30 Notiziario, 21,05 « Set-

## I pescatori di perle

Ale 21,20 di ogni programma francese nazionale trasmesso i pescatori di perle di Giorgio Bizet. Prima tappa di un cammino ascensionale che nel giro di dodici anni dovrà condurre alla Carmen. I pescatori di perle hanno tutti i pregi della civiltà di Bizet e tutti i difetti dei venti cinque anni. Il fascino dell'ambiente esotico rimane puramente decorativo, la vita dei pescatori uno sfondo supposto ma non sviluppato, né drammaticamente né musicalmente. Tutto si riduce alla consuetudine stessa d'amore, ad un convenzionale caso di riconoscimento « in extremis » (quello di Zurgo si quale, per una certa ragione, è indissolubile) e gusti assai curiosi, se cantare barcarole che sembrano uscite diritte dai canali della Giudecca. Poi, clamorosamente, lo stesso popolo esplose nell'ira finale.

In un altro difetto dell'opera è forse l'assoluta discordanza tra l'interesse drammatico e quello musicale. Sono caratteri drammaticamente rilevati e quello di Zurgo: Nadir e Leïla sono figure incolori. Invece l'interesse musicale converge su melodie che non sono che melodie non di rado squisite, mentre al povero Zurgo non rimane di ritale se non il tormentato monologo del terzetto, con accenti verdiani di drammaticità improntati su un dramma che sarebbe capace di violenti contrasti di sentimenti, l'opera - grande incongruenza - è bella proprio dove si piazza in zone iridiche distese. Bizet attinge a lungo alle sue fonti: Gounod e Dalcroze, Halévy, ma ancora più all'opera italiana, Bellini e Verdi in prima linea. Tuttavia afferma, se pure in germe, quella personalità che darà un giorno frutti d'oro; e si fa anche ammirare per la sua leggerezza nella struttura, la sottilezza armonica, il gusto della cellosatatura melodica. In tema di melodia, qualche tratto del Peccatore crea suggestioni indimenticabili, celebra la melodia di Nadir, « per dire d'ancor », all'aria di Leïta, « Siccome un di », dal duetto « Del tempo al timbro » al finale del primo atto, accusato spesso di gusto troppo facile e sommario, è invece imbalsamato, raffigurante abbandono. Al terzo atto, precipitando il dramma, l'impennata melodica si spegne e l'interesse decade: quasi si vorrebbe che tenore e baritono, dimenticata ogni animosità, riprendessero a cantare: « Del tempo al limitar ».

tant'anni di macchina parlante », 21,30 Tribuna parigina, 21,50 Blaauw: I pescatori di perle, opera in quattro atti, 24 Dischi.

#### PROGRAMMA PARIGINO

- 19 Duchi, 19,30 « Ai vostri ordini » della Voce dell'America, 20 Musica variata, 20,35 Al ritmo dei mestieri, 21 Questa sera in Francia, 21,30 « L'ora d'amore », varietà, 22,30 la giornata d'un poeta, 23,15 Musica ritmica.

#### INGHilterra

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario, 19,20 Programma con l'orchestra da ballo diretta da Stanley Black, 20,10 ale avventure di John Christie », adattamento radiofonico, 20,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult, musiche di Beethoven - 1. Leonora, 3, o uverture; 2. Scena ed aria dal « Fidelio »; 3. Sinfonia n. 1 in sol; 4. Concerto per pianoforte in sol, 22 No-

tinario. **22,30** Conversazione. **23** Canti polari francesi. **23,15** Trattamento musicale con Hermione Gingold e Brian Reece.

#### PROGRAMMA LEGGERO

**20** Notiziario. **20,15** Notizie sportive. **20,45** Il concerto del venerdì: orchestra da camera della B.B.C. diretta da John Coward. **21,30** Vesti domande. **22** Varietà con l'orchestra Torquay. **Pavilions** diretta da Sims Waller. **22,30** Ritratti, cori e orchestra della B.B.C., diretti da Frank Gantell. **23** Notiziario. **23,15** A Quando il giorno è finito». **23,40** Serenate.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

**0,30** La voce del violino: suona Michael Spivakovskij. **Seuna** radiodramma da una storia di Dickens. **3,30** Orchestra della B.B.C. diretta da Charles Groves - Schubert: *Sinfonia n. 5* in si bemolle. **11,30** Musica mentre lavorate. **12,15** Musica richiesta. **13,45** Musica dalla balia americana. **15** Notiziario. **17,20** Concerto dell'Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Sir Thomas Beecham. **1. Muzart:** *Piccola musica notturna*. **2.** Rachmaninoff: *Rapsodia sul tema di Paganini. **20,30** Orchestra sinfonica della B.B.C. diretta da Sir Adrian Boult - Beethoven: **1. Leonora n. 3**, overture; **2.** Fidelio, scena e aria; **3.** Sinfonia n. 1 in do. **22,15** Rapsodia. **23,15** Orchestra gallesa della B.B.C. **24** Musica da ballo.*

#### SVIZZERA BEROMÜNSTER

**18,30** Concerto dell'organista Marcel Dupré - **1.** Bach: *Passacaglia e fuga in do min.*; **2.** Mozart: *Fantasia n. 2* in fa min.; **3.** Franck: *Corale n. 1* in mi maggi; **4.** Duruflé: *Elevation*. **19,30** Crociera del giro della Svizzera. **19,50** Musica orchestrale in disco. **20,10** Cronache del mondo. **20,30** Notiziario. **21** Musica varia. **21,15** Alla tavola rotonda, discussioni di attualità. **22** Concessione della Radiotelevisione diretta da Hermann Scherchen - Musica di Grieg e Danza norvegese; **2.** Concerto per pianoforte e orchestra; **3.** Holberg, suite. **23** Notiziario.

#### SOTTENS

**19,30** Discorsi di Jimmy e Tommy Dorsey. **20,15** Notiziario. **22,20** Radiodocumentario: Canti e musiche d'Africa, 21 i pittori di re: Alberto. **21,40** Concerto. **22,15** Accade nel Nostro paese, canzoniera del Medio Fiume. **23,30** Notiziario.

#### MONTE CENERI

**20,10** Musica brillante. **20,30** Notiziario. **20,40** I vostri desideri. **21** Dickens: «Le grandi speranze», riduzione radiofonica di via Cantorelli. **21,30** Accade nel Nostro paese. **22,15** Starlant: Due santi: 2. Alberni: *Elevation* e Seguidillas; 3. Chopin: *Impromisso e Improvisazione-fantasia*. **23** Notiziario. **23,20** I vostri desideri (dischi).

## SABATO

#### ALGERIA ALGERI

**20,30** Musica da ballo. **21,10** Varietà. **21,45** Musica leggera. **22** Notiziario. **22,20** Canta Guy Berry. **23,30** La liberazione di Parigi. **24** Giùek: *Orfeo*, orchestra e coro diretti da Henri Tomasi.

#### BELGIO BRUXELLES

**20** Romanzo inglese con l'orchestra «The Magistrate» e John Carter. **20,45** Notiziario. **21** Musica popolare. **21,30** Voce celesti. **22,05** Operette. **22,45** Canzoni. **23** Notiziario. **23,10** Musica da ballo.

#### FRANCIA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

**19** Notiziario. **19,15** 78 danzante. **20** La Francia delle pagine. **20,30** Notiziario. **21** Il discorso della sera. **21,05** Noët Coward: Radio-cavalcata. **21,30** Tribuna parigina. **21,50** Concerto del cadetti del Conservatoire diretto da Charles Münch - Musica di Albert Roussel nel decimo anniversario della morte: **1.** Suite in fa op. 33; **2.** Giga in forma di rondo; **3.** Concerto per pianoforte e orchestra op. 36; **4.** Il festino del rango; **5.** Sinfonia n. 3 op. 42. **22,25** Danzante.

#### PROGRAMMA PARIGINO

**19** Week-end sportivo. **20** Cantiamo la Francia. **20,20** Negro-spirituali. **20,35** Complessi Léon Montagne. **21** Questa sera in Francia. **22** Quelle che non ci cantano. **23** Strati danzante.

# LE LINGUE ALLA RADIO

## INGLESE

La BBC trasmette tutti i giorni per 15 minuti il Corso di Lingua Inglese «English by Radio», con gli orari indicati nel num. 28 del Radiocorriere.

#### CONVERSAZIONE

(17 agosto).

#### BILLY BOY

(A well-known English sea shanty, or sailors' song). Where have you been all the day, **Billy Boy, Billy Boy?** Where have you been all the day, [my Billy Boy]? I've been walking all the day, With my charming Nancy Gray. And my Nancy tickled my fancy, Oh! my charming Billy Boy.

Is she fit to be your wife, **Billy Boy, Billy Boy?** Is she fit to be your wife, my **Billy Boy,**

She's as fit to be my wife As the fork is to the knife And my Nancy tickled my fancy, Oh! my charming Billy Boy.

Can she cook a bit of steak, **Billy Boy, Billy Boy?** Can she cook a bit of steak, [Billy Boy?]

She can cook a bit of steak, Ay, and make a gurdy cake And my Nancy tickled my fancy, Oh! my charming Billy Boy.

Can she cook an Irish stew, **Billy Boy, Billy Boy?** She can make an Irish stew, my [Billy Boy?]

She can make an Irish stew Ay, and 'singin' hinnies' too. And my Nancy tickled my fancy Oh! my charming Billy Boy.

*Singing hinnies* (*dial*)—a kind of cake.

(23 Agosto)

#### English Intonation VIII

1st Voice: We showed you last time two ways of combining the glide down and the glide up in English sentences. Firstly, we showed you how it was possible to have a glide up followed by a glide down. And here, as an example, is a sentence from our last talk, said with the words in their original order:

2nd Voice: If you listen closely, you'll hear us use this pattern very often.

1st V.: Then, secondly, we said that you could have a glide down followed by a glide up. And taking the same sentence again with the words in their original order, we get the example:

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

**19** Notiziario. **19,45** Harry Davidson e la sua orchestra in un programma di musica da ballo. **20,30** La settimana londinese. **21** Teatro d'estate: «Will Shakespeare», fantasia di Clemence Dane. **22** Notiziario. **23,20** Orchestra di Georges Melchior, 23,45 Litanei.

#### PROGRAMMA LEGGERO

**20** Notiziario. **20,30** Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult - 1. Borodin: *Il Principe Igor*, scena; 2. Elgar: *Tre quattro mani*; 3. Mendelssohn: *Gioco del matrimonio di un fauno*; 5. Strauss: *Il Rio Grande*, per pianoforte, coro e orchestra; 7. Stravinskij: *L'uccello di fuoco*, suite. **22** Notiziario.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

**1** Notiziario. **2,45** Ottetto Arthur Birkby. **3,30** Brahms: *Sonata in fa per violoncello e pian-*

*oforte. 11,30* Musica mentre lavorate. **13,15** Musica in miniatura. **15** Notiziario. **15,15** Novello e la sua musica. **18,15** Organo teatrale con Robert Tovey. **19,15** Concerto sinfonico da teatro della B.B.C. diretta da Harold J. Lloyd. **20,30** Silvanian: *Ouverture*; 2. Elgar: *Tre danze varie*; 3. Moszkowski: *Malagueña*; 4. Lalo: *Aubade* n. 1; 5. Delibes: *Sylvia*, suite dal balletto. **21,30** Musica vecchie e nuove. **22** Notiziario. **23,15** Musica da ballo. **24** Se-

**2nd V.** You'll hear us use this pattern very often, if you listen closely. **1st V.** Both these combinations are very common indeed. The glide up followed by a glide down is generally used—not always, but *generally*—when the subordinate clause of a sentence is before the main clause; and the glide down followed by a glide up is generally used when the *main* clause is before the subordinate clause. This was the case in our two examples... Now today, I think we'll start by considering what would happen to the sentences we have just used if we introduced special emphasis on one of the words. First, just let's hear once more the sentence said with the subordinate clause first: the glide up followed by a glide down.

**2nd V.** If you listen closely, you'll hear us use this pattern very often. **1st V.** Now suppose that we want to draw special attention to the word «closely», —to stress the fact that we want to listen really *closely*—how do we do that? Well, just listen, and you'll hear that a different tune is used.

**2nd V.** If you listen closely, you'll hear us use this pattern very often.

**1st V.** Now that pattern wasn't a glide up followed by a glide down, was it? No, it was a high dive followed by a glide down. And the rule is this: *if the subordinate clause has a specially emphasised word in it, you must use a high dive*.

**2nd V.** Now listeners, what do you think happens when the subordinate clause follows the main clause, and the word «closely» is again specially emphasised?

**1st V.** Listen first to the glide down followed by a glide up, which we used before:

**2nd V.** You'll hear us use this pattern very often, if you listen closely.

**1st V.** And now with the word «closely» specially emphasised:

**2nd V.** You'll hear us use this pattern very often, if you listen closely.

**1st V.** —in which case we have a glide down followed by a high dive. So you see, we use a high dive for the subordinate clause with a specially emphasised word in it, whether it comes before or after the main clause.

**2nd V.** Now, listeners, let's suppose that we have a specially emphasised word in the main clause, as well as in the subordinate clause. Let's take the word «very». We want to emphasise the fact that it is *very* often, not just *fairy* often.

**1st V.** Now, listeners, let's suppose that we have a specially emphasised word in the main clause, as well as in the subordinate clause. Let's take the word «very». We want to emphasise the fact that it is *very* often, not just *fairy* often.

**2nd V.** Similarly, you might hear this: «It's *very nice*», with a high jump on «very», and a high dive on «nice», which really means: «although it's very nice, it really isn't suitable», or something of that sort.

#### SOTTENS

**16,10** Heiller: *Arcido* in Italia, sp. 18, 17 L'opera russa. **18,30** Sinfonietta. **19,05** Programma per i giovani. **19,35** Orchestra campestre. **20,15** Notiziario. **20,40** Cocktail. **21,45** 21 Varietà. **21,50** Jig Zimbére al pianoforte. **22,30** Concerto sinfonico diretto da Victor Desarzens. **23** Concerto sinfonico diretto da Georges Melchior. **23,45** Litanei. **24** La prima volta. **25** Accade nel Nostro paese. **26** Musica da ballo. **27** Pavana e Clacoma. **4**. Mozart-Fischer: *Fantastica*, in fa min. **5**. Roussel: *Sinfonietta*, 23,30 Notiziario. **23,35** Musica da ballo.

#### MONTE CENERI

**19** Tra le sei e le sette. **20** Musica brillante (dischi). **20,20** Notiziario. **21,15** Concerto sinfonico diretto da Paul Hindemith con il concerto del pianista Dino Lipatti - **1.** Bach: *Concerto brandeburghese*, n. 8; **2.** Mozart: *Concerto sinfonico*, n. 2; **3.** Beethoven: *Concerto sinfonico*, n. 2. **22** Crociera del giro della Svizzera. **22,15** Musica varia. **23** Accade nel Nostro paese. **23,15** Musica vecchie e nuove. **22** Notiziario. **23,15** Musica da ballo. **24** Se-

*Una nuova conquista della Radiotecnica*

## Il Loran amico e guida dei navigatori del mare e del cielo

Tutti ormai hanno sentito parlare del radar e quasi tutti hanno letto sui vari periodici articoli in proposito, corredati o meno da fotografie.

Viceversa il grosso pubblico, ad eccezione della gente di mare o del personale di volo, ignora che cosa sia il loran. Il loran è indubbiamente una delle più importanti applicazioni della radiotecnica ed il suo nome, che è l'abbreviazione di long range navigation (navigation a largo raggio) ci indica più o meno di cosa si tratti.

Eso è infatti un complesso di apparecchi che ha la capacità di trasmettere istantaneamente il punto a qualsiasi nave od aereo in navigazione e quindi di dirigerne la navigazione con sicurezza.

Cio premetto, si tratta di vedere come questo complesso è formato e su quali principi si basi il suo funzionamento. Il loran si basa su una catena di stazioni costiere che lavorano su frequenze comprese tra i 1700 e i 2000 KHz e che emettono impulsi di elevata potenza della durata di circa 50 microsecondi.

Si tratta di quattro stazioni accoppiate in due gruppi situate sulla costa propinquamente a quella zona di mare dove devono servire.

Due di queste stazioni, che noi chiameremo A e B sono situate sullo stesso punto, le altre due C e D sono situate su punti diversi della costa.

In definitiva in un punto vi saranno le due stazioni A e B, in un secondo punto la stazione C ed in un terzo punto la stazione D.

Un impulso trasmesso da A verrà ricevuto dalla stazione C che a sua volta trasmetterà un impulso identico con un ritardo stabilito R.

La nave in mare conosce (avendole segnate sulla carta nautica) le posizioni delle stazioni A e C e riceverà i due impulsi con un ritardo che sarà dovuto in parte al ritardo R ed in parte alla distanza della nave stessa dalle due stazioni. Questo ritardo viene misurato con l'esattezza del microsecondo grazie all'apparecchio loran che è a bordo. Lo stesso lavoro viene fatto con le stazioni B e D e così la nave (o l'aereo) saprà esattamente la sua distanza dai punti A, B, C e D.

**come mai...**

Come mai Lei non ha ancora sentito il bisogno di far sapere che cosa desidererebbe perché i nostri programmi riuscissero del tutto conformi alle sue preferenze? Se non ce lo dica, come possiamo fare a indovinarlo e come possiamo fare a contentarla? Eppure, il Servizio Opinione è a sua disposizione per registrare il suo pensiero e farlo valere presso chi di ragione. Scriva dunque subito al

## SERVIZIO OPINIONE DELLA RAI

ROMA - VIA BOTTEGHE OSCURE, 54

Conoscendo queste tre distanze, in base ai rispettivi ritardi di ricezione dei segnali, la nave conoscerà subito la sua posizione.

Naturalmente un gruppo di stazioni A B C D serve solo per una determinata zona di mare, ma gli anglo-americani hanno disseminato lungo tutte le coste una tale catena di stazioni da assicurare la navigazione su quasi tutti gli oceani del mondo. Basta quindi che una nave abbia a bordo il suo apparecchio loran perché possa ricevere gli impulsi delle stazioni che più le convengono. Il loran standard ha una portata diurna sul mare di 900 miglia marine ed una portata notturna di 500.

Il tempo occorrente per ottenere il punto-nave con questo sistema varia dai due ai quattro minuti. L'esattezza del punto-nave è approssimata al 0,6 per cento della distanza tra la nave e la stazione AB.

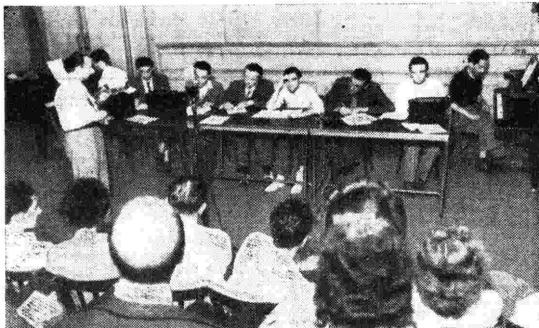
Se si pensa che, per fare il punto-nave con il sestante, con osservazioni di tre stelle, un ottimo ufficiale di marina, particolarmente addestrato, impiega almeno venti minuti, si capisce quale spettacolare progresso si sia raggiunto con il loran nel campo della navigazione.

Senza contare che il sestante non si può usare sempre: le stelle possono essere osservate solo all'alba o al tramonto quando non è nuvoloso, la luna può essere osservata anche di notte quando l'orizzonte è chiaro, il sole può essere osservato tutto il giorno, però tutto questo quando non vi è nebbia. Viceversa la conoscenza esatta del punto-nave è di particolare importanza proprio quando si naviga nella nebbia!

Naturalmente la nebbia non ha nessuna influenza su un sistema radio-elettronico come il loran.

In definitiva una nave nella nebbia che userà il loran per la navigazione ed il radar per la manovra, si troverà nelle stesse condizioni cui si troverebbe se vi fosse sole scintillante e atmosfera limpida!

**C. DE GROSSI MAZZORIN**



Ogni giovedì, alle 17, si trasmette a Firenze «il compito in classe». Silvio Gigli detta il tema e commenta i lavori.

(Foto Locchi)

## UN'INCREDIBILE VENDITA ALL'ASTA di rari manoscritti musicali

**C**onosciete, almeno di nome, la celebre casa liutaria di Londra nel nome W. E. Hill & Son? Fu fondata da Giuseppe Hill nel Settecento e il suo nome è giunto fino a noi, poiché i suoi discendenti — Enrico, Arturo e Alfredo — pubblicarono un'importante monografia su Antonio Stradivari.

William Ebsworth, il più famoso degli Hill, nato nel 1817, apprese l'arte della liuteria dal padre e dai fratelli e si specializzò nella costruzione dei ponticelli che presentava sempre con un nuovo disegno e con differente forma. Fino a poco fa gli Hill conservavano la bellezza di duecento di questi ponticelli, considerati autentici capolavori di eleganza. William era un meraviglioso conoscitore e restauratore d'instrumenti: rimase più famoso per questa sua abilità che non per quella di creare liutio. I suoi figli continuaron in un primo tempo a mantenere l'azienda che fu trasportata alla New Bond Street. Il citato volume sullo Stradivari — che possiede molte tavole a colori nelle quali sono riprodotti, con meravigliosa fedeltà, tutti i più bei violini del maestro di Cremona — è tuttora considerato uno dei volumi fondamentali della liuteria.

Ebbene, la collezione di questa famiglia, ormai famosa in tutto il mondo — collezione che non si limitava al campo della liuteria, ma che toccava tutte le espressioni dell'arte musicale —, via pian piano disperdendosi senza che nessuno tenti un qualunque rimedio. Ormai, del resto, è già troppo tardi. Si apprende, infatti, che cezzeniali offerte hanno avuto luogo, recentemente, in uno dei maggiori case di vendita di Londra: quella del signor Sotheby. I molti e le rarità della collezione di Arthur Hill, fiduci al miglior compratore, hanno fruttato la somma di 10.187 sterline. Si pensi che uno dei pezzi principali era costituiti

dal manoscritto autografo della «Sonata per pianoforte in sol maggiore», op. 79, di Beethoven, scritta su diciassette facciate e pubblicata per la prima volta nel 1810. Questo autografo raro e prezioso, isolatamente, ha fruttato 1050 sterline.

Nella vendita erano compresi anche varie rarità italiane. Ad esempio una copia della prima edizione dell'opera «Euridice» di Jacopo Peri, pubblicata a Firenze nell'anno 1600; la prima edizione di alcune «Sonate» di Scarlatti, musica vocale di Vitali, Cifra e di vari altri compositori del XVII e XVIII secolo.

L'elenco non si ferma qui: il catalogo elenca anche il manoscritto autografo dei «Lamento» di Berlioz, il manoscritto di due «Canzoni» di Schubert e varie lettere autografe di Ludovico van Beethoven.

Dove andranno a finire tutte queste rarità musicali? Certamente in casa di qualche ricco signore che non ne comprenderà affatto il valore; più tardi le stesse opere originali e gli stessi manoscritti cadranno nelle mani di qualche erede senza scrupoli e quindi tutto andrà disperso...

Povera collezione Hill! Giuseppe Hill fremerà nella tomba e William Ebsworth ripenserà con nostalgia ai suoi ponticelli che ritagliava con tanto amore.

Dunque anche in Inghilterra non c'è chi tuteli opere d'arte e cimele storiche? Tutto deve andare disperso, tutto deve andare distrutto. Così quando sarà necessario un documento originale, un'edizione rara, uno strumento antico, lo studioso dovrà sottomettersi alle più estenuanti fatiche per poter dare una decente documentazione ai suoi lavori.

Già, ma dimenticavamo che la vendita a Londra ha fruttato precisamente 10.187 sterline. Chi comanda, oggi, non è il Dio Denaro?

rimar

**Comitato direttivo: LUIGI GRECO - JADER JACOBELLI - VITTORIO MALINVERNI (Responsabile)**